





John Carter Brown.



Complete

C

Ramsey no. 572 -  
£ 11.

30 - Palcat a no 86

Medina no. 89



INSTRVCTION

Y ARTE PARA

CON FACILIDAD RE

zar el officio diuino, conforme a las re-  
glas y orden del Breuiario, que nuestro  
muy sanctissimo Padre PIO. V.

ordeno, segun la intencion

del Sancto Concilio

Tridentino.



RECOPILADA POR EL

Padre Fray Alonso de Medrano, predi-

cador y lector de Artes, en el monasterio

de la madre de Dios de Tordelaguna, de la

orden de los frayles Menores de la

Prouincia de Castilla, y nue-

uamente por el mesmo

auctor corre-

gida.

CON LICENCIA.

En Mexico, en casa de Pedro Balli.

Año de 1579.



## L I C E N C I A :

**D**ON Martin Enrriquez Visorrey, Governador, y Capitan general, por su M. en esta nueva España, y Presidente dela Audiencia Real q̄ en ella reside. &c. Por quãto Pedro Balli Impressor de libros, me ha hecho relaciõ q̄ con licencia de su M. se ha impresso en los Reynos de Castilla, vn libro intitulado, Instruccion y arte para rezar el officio diuino cõforme alas reglas del breuiario del sancto Concilio Tridẽtino, de q̄ ante mi hazia demõstraciõ, el qual para esta nueva España era cosa muy vtil y necessaria y q̄ por auer muy pocos no se podian aprouechar los Sacerdotes y mōjas de tã buena ordẽ como en el se les da, y me plidio mādase se imprimiese el dicho libro en esta tierra, y por mi visto, cometi el examẽ del al muy R. P. F. Iuan Adriano, el qual certifica ser muy necesario y prouechofo, atẽto alo qual, por la presente doy licẽcia al dicho Pedro Balli, para q̄ el y no otra ninguna persona pueda imprimir el dicho libro, por tiẽpo de quatro años primeros siguientes, con q̄ sea cõforme al dicho original, y en este tiẽpo como dicho es lo imprima y veda, y si otra persona lo imprimiere, pierda los moldes y adereços de la emprẽta y los libros, y mas duzientos pesos de oro, la mitad para la camara y fisco de su M. y la otra mitad para el dicho Pedro Balli, y Iuez q̄ lo executare, por y guales partes. Fecho en Mexico, a treze de Mayo de 1579.

Don Martin Enrriquez.

Por mādado de su Excellẽcia. Iuan de Cueva.

¶ Parecer del muy R. P. Maestro,  
F. Iuan Adriano.

**V**I esta Instruccion o Reglas de rezar,  
por mandado del muy Excelente se-  
ñor Don Martin Enrriquez Visorrey de  
esta Nueva España, y pareceme que man-  
darse imprimir resultara en prouecho delas  
personas Ecclesiasticas, que teniendo obli-  
gacion de rezar el Officio diuino, no en-  
tienden tan sufficientemente la lengua lati-  
na quanto se requiere para entender las re-  
glas del Breuiario.

*Fray Iuan  
Adriano.*



# TABLA DE LOS CAP.

tulos que en esta instruccion se  
contienen.

Vn auiso muy prouechofo.

Cap. primero, Dela diuersidad de officios  
que ay en este breuiario. folio. 6

Cap. ij. Dela concurrencia, y manera de  
capitular, y concertar los officios, de los  
sanctos en las visperas. 7

Cap. iij. Del officio doble quando y co-  
mo se reza. 12

Cap. iiij. Delas octauas, y dias octauos  
que algunas fiestas dobles tienen. 17

Cap. v. Del officio semidoble quando, y  
como se reza. 20

Capitu. vj. Dela translacion de los San-  
ctos. 21

Cap. vij. De como se han de rezar los  
sanctos dobles y semidobles q̃ no estan  
en el breuiario. 24

Cap. viij. Del officio simple, quando y co-  
mo se reza. 25

Cap. ix. Del officio sabatino, quando y  
como se reza. 27

## T A B L A

Capí. x. De las dominicas quando y como se rezan.	28
Cap. xj. De las ferias, quando y como se rezan.	35
Cap. xij. De las vigilijs, quando y como se rezan.	38
Cap. xiiij. De las commemoraciones particulares.	40
Cap. xiiij. De las cõmemoraciones comunes y suffragias de los sanctos.	43
Cap. xv. De la Salve, y de las otras antiphonas de nuestra Señora.	44
Cap. vxj. De las lecciones que se dizẽ en maytines.	45
Cap. xvij. De los responsos que se dicen despues de las lecciones.	48
Cap. xviiij. Del officio menor de nuestra Señora quando se dize.	51
Cap. xix. Del officio de difunctos y de los siete psalmos y canticũ gradum.	52
Cap. xx. De dos cifras y tablas que estan en algunos breuiarios.	53

Fin de la tabla.

4

AVISO MUY PROVE-  
choso para el prudente lector.



Rimeramente deve saber el  
q̃ quisiere acertar a rezar cōfa-  
cilidad por este arte y reglas q̃  
deve auerse como el prudente  
mulico que primero mira los puntos de la  
solpha, y en que clauue y regla estan, y de-  
spues por ellos va concertado la letra, y assi  
agora al principio hasta que esten exercita-  
dos los que quisiere acertar a rezar, y ha-  
zer el officio diuino por el breuiario nue-  
uo, primero deuen mirar que officio se ha-  
de rezar aquel dia, si es doble, semidoble,  
dominica, oferia, y luego mire por que pun-  
tos, capitulo y reglas se reza el tal officio,  
y con esto yr aplicando y aprouechandose  
de las reglas. Y como el saber rezar sea sciē-  
cia, practica, es necessario que se vaya po-  
niendo por obra y exercicio, para que me-  
jor se entienda. Y quererlas todas junta-  
mente leer seria fatigar y cansar el enten-  
dimiento.

*Auiso muy prouechoso*

Y no se marauille el prudẽte lector, que no le de mucho gusto el leer en este arte y reglas, que alomenos yr vsando dellas le dara contento, como acontece a quien aprende el arte de la musica q̃ no le dan gusto las reglas q̃ en ella ay, pero despues el vsar dellas le causa cõ la armonia de la musica grã de dulcedumbre y melodia. Y como acontece a los q̃ en el tercero libro de los reyes leen agora las traças q̃ tuuo el templo de Salomon no reciben mucho gusto leerlas, mas si vierã el tẽplo en el qual estauã las traças puestas por obra, tuuierã grande admiraciõ como la tenian los q̃ aun por defuera le mirauan, pues asì tãbien entiẽdo q̃ aun que este arte y sus reglas no sean asì solamente leydas gustosas: pero confio q̃ vsando dellas, y poniendolas por exercicio y obra causaràn dulcedumbre y melodia, de ver el buen orden y estìlo q̃ ay en este Breuiario para rezar el officio diuino, y las traças q̃ solas parecen desgustadas causaràn cõtento y admiracion a los q̃ vsando dellas las vieren puestas por obra.

*Y vna*



para el prudente lector. S

Y vna cosa amonesto al q̄ reza el officio diuino, q̄ el saberlo rezar, q̄ no lo tome como cosa accidētal y accessoria q̄ pues las personas q̄ siruen a los señores del mūdo tienen sus arāzeles de como los han de feruir, y se enſayan muy biē en ellos, y los mesmos señores tienen arāzeles muy estudiados y sabidos de como han de hazer cortesía a los vnos y a los otros, quanta mas razón ſera q̄ las personas q̄ están dedicadas al culto y officio diuino ſean muy enſeñadas en los arāzeles y reglas de como han de hazer reuerencia a Dios, y dezir el officio diuino. Y aſſi deuen mirar y ſaber las reglas que enſeñan.

Y cerca deſto deſſeo q̄ aduierta el prudente lector mas en particular, q̄ ſi vuiera de rezar de doble q̄ mire ſi quiera primera y ſegunda vez el capitulo de los dobles, y allí hallara muy en particular deſde primeras viſperas hasta poſtreras completas como ſe reza, y ſi de ſemidoble mire aſſi meſmo el capitulo de ſemidoble, y allí tãbien muy diſtinctamēte lo hallara todo como lo ha de

A S rezar,

Auiso para el prudente lector  
rezar, y en semejante manera quando reza,  
re de dominicas, ferias, vigilijs, y octauas y  
simples, y hallara cada officio en su capitulo  
proprio como se ha de rezar todo, y estas  
reglas le bastan leer y las demas entienda  
que se le ponen para q̃ si se offresciere algu  
na dubda de alguna comomoracion, cerca  
de los respōsos, lectiones, y cerca de otras  
cosas que pueda recurrir a sus capitulos y  
halle facilmente lo que dessea saber. Y esta  
instruccion y arte de rezar no fuera sufficie  
te si en ella no huuiera las reglas que son ne  
cessarias para satisfazer a las dubdas que  
se puedē offrescer, y assi entiendo que esta  
instruccion y arte sera suficiente y para en  
señar a rezar a todos, aunque sea a los noui  
cios y nunca exercitados.

Fin.

## CAPITVLO PRIMERO,

Dela diuersidad de officios, que ay  
en este Breuiario.



## CERCA DESTE

Breuiario: primermente  
se deuenotar, que en la bu-  
la del se manda, que todas  
las yglesias, religiones, mo-  
nasterios, y ordenes que no

tuuierẽ breuiario, aprouado de la sancta se-  
de apostolica, de docientos años antes de la  
publicacion deste esten obligados a rezar  
por este, y despues aca ay mãdato de su Sã  
çidad para España, que todos le reciban,  
excepto la orden de Sant Benito, de Sant  
Bernardo, del Carmen, de Sancto Domin-  
go y la Cartuxa. Lo segundo, q̃ ninguno  
pueda añadir ni mudar en parte ni en todo  
de lo que se manda y ordena dezir por este  
breuiario, y assi parece no se podrã acor-  
tar las lecciones, y se podrã dezir los offi-  
cios propios, aprouados y rescebidos por  
la sede apostolica, o q̃ por su autoridad se  
reci-

De la concurrencia

recibieren, y en las oras no se podra entre-  
xerir y dezir alguna cōmemoracion por  
deuocion hasta lo que por el breuiario se  
manda. Y es de considerar q̃ ay en este bre-  
uiario cinco diferencias de officios, q̃ son  
dobles, semidobles, simples, dñicas y ferias,  
y assi cada dia, el officio es doble, o semido-  
ble, o dñica, o simple, o feria, y aunque en  
algunas reglas se haga mencion de fiesta lo-  
cal solemne, no se deue pensar que es diuer-  
so officio delos susodichos. Mas segun la  
primera rubrica del breuiario, se deuen ha-  
zer las fiestas solēnes locales, dobles.

Y aunq̃ en otras reglas se haze mencion  
de officios de nueue lectiones y officios de  
tres lectiones, no son distintos delas cinco  
diferencias sobredichas.

Mas por fiesta de nueue lectiones, se en-  
tienden, dobles, semidobles, dñicas, por q̃ en  
maytines se dicen tres nocturnos, y en ca-  
da nocturno tres lectiones, y officios de  
tres lectiones, son como ferias y sanctos sim-  
ples, q̃ no tienē mas de vn nocturno, y este  
tiene tres lectiones, solamente.



de los officios.

7

CAPITV. II. DE LA CON-  
currencia y manerade capítular y  
concertar los officios delos san-  
ctos en las visperas.

**E** Neste capitulo solamente se trata del  
concurso del Sancto que sale oy para  
ver como se ha de cōcertar, y capítular, con  
las primeras visperas del officio que entra  
del sancto demañana.

**¶** Del orden general del capítular los offi-  
cios delos Sanctos.

Para mayor declaracion de lo que se ha  
de tratar, es menester presuponer vn funda-  
mento: y es q̃ aunque auemos dicho en el  
capitulo passado, que ay cinco diuersida-  
des de officios de sanctos. Pero mirando cō-  
atencion, hallaremos q̃ todos los officios  
sobredichos se reduzen a tres grados, el  
primero y mas principal, es dobles, segun-  
do semidobles, tercero de simples, y las do-  
minicas y dias infraoctauos se tienen por  
semidobles, y las ferias por simples, y tam-  
bien el officio sabatino, y assi todos los of-  
ficios se reduzen a estos tres grados, pero  
ad-

### *Dela concurrencia*

aduiertase que en cada vno de estos tres grados ay alguna diuersidad, por q̃ en el primero grado, q̃ es de dobles ay vnos mas principales y solemnes q̃ otros porque los dobles de domini sabaoth: y del señor son mas principales, y luego los de nuestra Señora y luego los de los Apostoles y del sancto que es patron, y por esto en el capitulo delas cōmemoraciones se ponen estas fiestas, y otras por fiestas mayores y mas principales, y en el segūdo grado, que es de semidobles: tambien ay vnos mas principales que otros, y ansi las dñicas que son semidobles del Señor se tienen por mas principales que los officios semidobles de otros sanctos, y por esto los sanctos semidobles dan su lugar a las dominicas y finalmente en el tercero grado de los officios simples, ay vnos mas solemnes y principales q̃ otros, y ansi las ferias que se tienen por officios simples, porque son officios simples del señor se tienen por mas principales y por esto en aduiēto y quaresma pasan los sanctos simples por commemoracion por dar

dar lugar a la solēnidad delasferias, y finalmente al officio de nuestra Señora, sabatino que se tiene por simple mas principal porque es de nuestra Señora, le dan lugar los sanctos simples, q̄ vienen en sabado, y tienen cōmemoracion el simple solamēte, y el officio sabatino se reza enteramente, y aun por esta mesma raçon, el officio sabatino da lugar a la feria forçosa, porq̄ la feria es officio simple del Señor, y es mas principal q̄ otro qualquier officio simple, y adquiera, siempre la raz on del buen orden dize que el menor da lugar al mayor.

Pues presupuesto este fundamēto se pueden sacar del dos reglas generales, y todas las particulares.

¶ Primera regla general del modo de capitular.

Primeramente es regla general, q̄ quādo los officios y fiestas son y guals de ordinario partē las vísperas, q̄ es dezir que el sancto de oy, tiene hasta la capitula, y el dia siguiente la capitula, y lo demas, y se haze cōmemoracion del sancto de oy, y por esto  
de

*De la concurrencia*

de ordinario doble cō doble partē, porque son yguales y de vn grado, y por la misma raz on semidoble cō semidoble, y semidoble cō dñica y semidoble, cō dia infra octauam, porq̃ son yguales y de vn grado, porque el buen orden pide que auiendo ygualdad en los officios aya y gualdad en el partir los officios en las visperas.

¶ *Segunda regla general.*

Item es segunda regla general, que quando son los officios desiguales, como si el officio de oy es mas principal q̃ el de mañana, todas las visperas serā del sancto mas principal de oy, y cōmemoracion del sancto de mañana, y ası doble de oy con semidoble de mañana y con dñica y con dia infra octauo con simple del dia siguiēte, todas las visperas son del doble q̃ es mas solemne, y cōmemoracion del dia siguiēte.

Y por esto la dñica con dia infra octauo con semidoble, cō simple, todas las visperas son de la dñica que es mas solemne, y los otros que son menos solemnes, tienē cōmemoracion solamente.

Y las



Y las segundas vísperas de la dominica, se tienen por mas solēnes, porque son siempre en dia de guardar q̄ no los semidobles y dias infra octauos, que no son de guardar, y las primeras vísperas de la dominica, que son el sabado, porque no son en dia de guardar, no se tienen por mas solēnes que el semidoble o dias infra octauo, sino por iguales, y así parten, semidoble y dia infra octauo, con dominica siguiente.

Y porque estas reglas generales no son distintamente cōtienen las particulares: se rabiē poner las particulares reglas y para esto yremos cōparando cada vno de los officios q̄ puede auer oy cō todos los que puede auer mañana, y primero del doble.

¶ Del doble cō todos los officios siguientes.

Doble con doble ordinariamente partē las vísperas, porque son yguales, excepto quando en el Breuiario otra cosa se mandare: como quando es doble de primera y segunda clase o patron con doble de los otros, y quales son de primera y segunda clase, en el capitulo de las commemoracio-

B

nes

*Dela concurrencia*

nes se pone claramente.

¶ Doble de oy, con semidoble, con dominica siguiente, con dia infra octauo, con simple, con officio sabarino de mañana.

Todas las visperas son de doble presente de oy, y commemoracion del officio siguiente de mañana, y esto sin excepcion alguna.

Doble de oy con feria siguiente de mañana todas las visperas seran del doble, y no se haze commemoracion de la feria de mañana, y si en aduiento y quaresma se haze en visperas commemoracion de feria, no es de la de mañana, mas de la presente de oy.

¶ Del semidoble de oy con los officios de mañana.

Semidoble de oy, con doble de mañana, todas las visperas son del doble de mañana y cōmemoraciō del semidoble de oy, excepto, q̄ quando se sigue fiesta solēne principal de patrō o de vocaciō de Iglesia, o algun doble de primera y segūda clase, se dexa la cōmemoraciō del semidoble de oy por

por la solēnidad del sancto de mañana.

Semidoble de oy, con semidoble, con dominica, con dia infra octauo de mañana, par tiran las visperas porque son yguales.

Semidoble de oy con simple, o con of ficio sabatino de mañana.

Todas las visperas son del semidoble de oy y commemoracion del simple, o del of ficio sabatino del dia siguiente, que es co mo simple.

¶ Semidoble de oy con feria siguiente.

Todas las visperas son del semidoble de oy, y no se haze commemoracion de la feria del dia siguiente, y en aduiento y quaresma, se haze cōmemoracion de la de oy, y no de la siguiente.

¶ De las dominicas, con los demas offi cios siguientes.

¶ Dominica de oy con doble de mañana.

De ordinario se rezan todas las visperas del doble del dia siguiente, y commemora cion de la dñica de oy, excepto, siguiendo se fiesta solemne de sancto patron, o

*Dela concurrencia*

alguna fiesta de primeray segunda clase, no se haze cōmemoracion dela dominica de oy, sino es en aduiento y quaresma.

¶ Dominica de oy con semidoble, con infra octauo, con simple de mañana.

Todas las visperas seran de la dominica de oy, y cōmemoracion del sancto.

¶ Dominica de oy, con feria siguiente.

Todas las visperas seran de la dominica, y nada de la feria.

¶ Del dia infra octauo de octaua abierta, con los otros officios siguientes.

¶ Dia infra octauo de oy, con doble siguiente.

Todas las visperas son del doble, porque es officio mas principal, y cōmemoracion del dia infra octauo de oy, excepto como dicho es.

Si el doble siguiente fuere de primera o segunda clase, o patron, que se dexara la cōmemoracion del dia infra octauo, sino es en la octaua de Corpus Christi.

¶ Dia infra octauo de oy, con semidoble, cō dominica siguiente.

Par-



Parten las visperas porque se tienen por de vn grado.

¶ Dia infra octauo, con simple y con Feria siguiente.

En esto no ay modo de capicular propriamente, porque los simples y ferias en octauas no pueden tener officios enteros, sino alguna commemoracion.

¶ Del dia octauo de oy, con los demas officios siguientes.

Acerca desto, aduertase, que mirando como el doble se concierta con todos los demas officios, se halla y se sabe como el dia octauo que siempre es doble, se concierta con ellos, pero solamente trataremos, como se concierta el dia octauo con otro dia octauo, o con otro doble siguiente, y para esto ay dos reglas.

Dia octauo de mañana, de ordinario parten las visperas, excepto si otra cosa en particular en el breuiario se mandare.

Dia octauo de oy con doble de mañana parten las visperas, aunque sea doble reçagado.

### De la concurrencia

Pero aduertase que salen desta regla los dias octauos dela epiphania de resurrección dela Ascension, Penthecostes, y de corpus Christi, que en las segundas visperas, solamente se haze comemoracion del sancto doble de mañana, pero si el doble fuesse de primera o segunda clase se hara del dia octauo comemoracion solamente, por principal que sea el dia octauo.

¶ Simple y officio sabatino de oy con doble, o semidoble, o Dominica siguiente de mañana.

Todas las visperas son del sancto o dela dñica de mañana, y nada del simple de oy, porque su officio se acaba a nona.

Simple de oy, con otro simple de mañana, las visperas seran del psalterio segun el dia fuere y la capitula con lo demas sera del simple de mañana, y no se hara comemoracion del sancto simple de oy, por la razon dicha, porque su officio se acabo a Nona.

Simple de oy conferia de mañana todas las visperas seran dela feria, porque la feria

ria ocurriendo con simple, comienza en las visperas primeras.

¶ Dela feria de oy cō los officios siguiētes.

Feria de oy con doble, semidoble o dominica demañana, todas las visperas son del sancto demañana, y nada dela feria de oy, porque propiamente hablado la feria, no concurre con otros officios porque su officio sale y se acaba luego que otro officio se comienza, y assi en segundas visperas no tiene nada, porq̃ en ellas se comienza el officio, y dizen las primeras visperas del sancto demañana y si en aduēto y quaresma se haze cōmemoracion de las ferias en las visperas, esto es: por la particular solemnidad delas ferias destos tiempos, y por particular precepto dela yglesia.

Feria de oy, con simple demañana, los psalmos y antiphonas son de la feria y la capitula, y lo demas del comun que le conuiene al sancto, y no ay commemoracion de feria.

Feria de oy con feria de mañana. Todas las visperas son dela feria de oy, y nada

## Del officio doble

dela feria demañana: como si el martes de carnestolendas rezamos feria en visperas, no se dicen nada dela feria del miercoles de ceniza, y assi no aura preces feriales en las visperas, y la oracion sera de la dominica passada, que es la quinquagesima, y lo mesmose haze si oy es feria comun de entre año y mañana, feria de quatro temporas o de vigilia.

### CAPIT. III. DEL OFFICIO

doble, quando se reza y como.

**A** Cerca deste capitulo: primeramente es de saber, que officio doble, es officio enel qual por mas solemnidad se doblã las antiphonas, y se dicen enteras antes y despues de los psalmos, en primeras y segundas visperas, y en maytines y laudes, lo qual no se haze enel semidoble, ni en el simple, ni en otro officio alguno, y es menester saber, que dias se doblen a las tales oras las antiphonas.

**¶** Quales dias y fiestas son dobles, y quando se haze officio doble.

En todos los dias de todo el año que en el



quando y como se reza.

13

el calendario de este breuiario se pone esta voz duplex, se señala que se haze el officio doble.

Y aunque no estan señaladas algunas festiuidades, por ser mouibles con todo esto se haze officio doble en ellas, como son, lueues, Viernes, y Sabado sancto, y los tres dias de Pasqua de Resurreccion, y la dominica in albis Ascension, los tres dias de pasqua de Spiritu sancto el dia de la sanctissima Trinidad, el dia del sanctissimo Sacramento, y en el dia que se celebra la dedicacion de la propria Iglesia, y generalmente en el dia octauo de toda la solemnidad que tiene octaua, y en el dia que se celebra fiesta de algun sancto o sanctos que son patronos de algun lugar.

Item la fiesta del sancto cuya vocacion y titulo tuuiere la Iglesia, y en los dias y fiestas de sanctos que acerca de algunas Iglesias, religiones y congregaciones suelen ser celebradas por dobles, aunque no esten puestas en el calendario deste breuiario y se celebrã sus octauas, si antes se auia

B s

aco

## Del officio doble

acostumbrado a celebrar, y se podran rezar sus officios propios aprouados, o que se recibieren dela sancta sede apostolica, o por su authoridad, o del officio comun si no quisiere rezar los officios propios: pero siempre guardando la forma y tenor q̄ en este breuiario se manda guardar, y no de otra manera, y finalmente el officio de difunctos se haze doble otro dia despues de todos sanctos, que es la commemoracion de todos los fieles difunctos, y quando esta el cuerpo presente.

Y la fiesta doble siẽpre se reza en el mesmo dia que cae, sino es que acõtezca auer se de transferir y passar adelante, segun lo que la regla y capitulo dela translacion de las fiestas mandan, lo qual vease en su capitulo largamente, para saber quando se dexan de rezar y transfieren.

¶ Como se reza el officio doble.

A cerca desto primeramente aduierta se, que el officio doble comiẽça la tarde antes en primeras visperas, y dura su officio hasta otro dia a cõpletas inclusiua mente, y  
esto

esto es de ordinario si otra cosa en particular, en el breuario no se mandare.

¶ Auiso general delas primeras visperas del doble.

Y en esto aduirtase en la manera que se mandan començar las horas y officio del doble, y como se mada acabar, porque assi se comiença y acaba el officio, siempre si otra cosa alguna vez en particular en el breuiario no se mandare.

Y en particular, q̃ si no ay doble oy con quien aya de partir el doble siguiẽte: tendra las visperas enteras, y se comiẽçan en la manera siguiẽte. Pater noster Ave Maria. Deus in adiuto. &c. Alleluia. Sino es desde el sabado de septuagesima hasta miercoles sancto, q̃ se dize. Laus tibi dñe, y se dizen cinco añas enteras antes y despues, cõ cinco psalmos, cada aña cõ su psalmo, y siempre las antiphonas para primeras visperas, sino se señalan otras proprias, se toman de laudes, y los psalmos, de ordinario son, Dixit dñs, con los tres siguiẽtes, y en el fin, Lauda te dñm oēs gentes, si otros no se mādaren, como

Del officio doble

como en los dias de nuestra Señora , y de las virgines, y dichos los cinco psalmos se dize capitula y hymno, verso, antiphona, ad Magnificat, oracion, todo esto , o de proprio, o de su comũ, lo q̃ no tuuiere proprio y dicha segũda vez la Aña de Magnificat sedize luego, Dñs vobiscũ, oremus, y la oraciõ del sancto y luego alguna cõmemoraciõ particular, si ay de segũdas visperas de dñica, o de semidoble de oy, o de simple q̃ viene juntamente con el doble en su dia, pero nunca en el se diran sufragios, ni las cõmemoraciones comunes.

¶ Maytines del doble.

Pater noster. Ave Maria. Credo; Dñe labia. &c, Deus in adiutoriũ. &c. y luego el inuitatorio y el hymno proprio , de su comun.

Item el doble, de ordinario tiene tres nocturnos, y en cada nocturno .3. lecciones, y assi tiene. 9. lecciones si otra cosa no se mandare en el breuiario, y quando tiene tres nocturnos, se ordenan en la manera siguiente.

No.



quando y como se rexa.

19

¶ Nocturnos del doble.

Primeramente, en cada vno de los tres nocturnos, se dicen tres antiphonas con tres psalmos, con tal orden, que con cada antiphona se dize vn psalmo, y cada antiphona se dize entera, antes y despues de su psalmo, pero en tiempo pasqual, con vna antiphona se dicen los tres psalmos, excepto, el officio de la Ascension que se dizẽ tres antiphonas y repetida la vltima antiphona, se dize el verso que cõuiene, y despues Pater noster y luego en cada nocturno vna absolucion con tres bendiciones, como se ponen en el principio del breuiario, y en la dñica primera de aduiento, para cada lection su bendicion.

¶ Lectiones del doble.

Item se dicen en cada nocturno tres lectiones, y en el primer nocturno se dicen siempre tres lectiones de escriptura, y sino las trae proprias o señaladas del comun, seran del dia o feria que fuere: segun el tiempo.

Item en el segundo nocturno se dicen

tres

Del officio doble

tres lecciones de la vida del sancto, o de algun sermón proprio, o del comun.

Item en el tercero nocturno sera tres lecciones de homelia, y también, o la trae proprias o señaladas del comun.

Item luego en fin de cada leccion de las ocho primeras, se dize vn responso, y el postrero y vltimo respõso de cada nocturno se acaba cõ gloria patri, y en fin de la nona leccion siẽpre se dize. Te Deum laudamus, si otra cosa no se mandare en el breuiario.

¶ Lunes del doble.

Laudes, se comiençan luego dicho, Te Deum laudamus, diziendo, Deus in adiutorium sindezir Pater noster ni Ave Maria, y dizen se los cinco psalmos, que estan en laudes de la dominica, las antiphonas seran proprias si las a y, o del comun del sancto. Dizen se tambien enteras, antes y despues de los psalmos. Acabados los cinco psalmos con sus cinco añas se dize luego la capitula, hymno, verso, todo siẽpre proprio o del comun y antiphona, Ad benedictus, la qual repartida, luego se dize la oracion  
con

con el verso, Dñs vobiscum, o con Domj  
ne exaudi orationem meā, y no dira, Dñs  
vobiscum, sino quien fuere diacono, por  
lo menos, y el diacono no lo dize estando  
presente el sacerdote, sino de su licencia y  
si hade auer cōmemoracion de dñica, o de  
algun sancto simple, se dira luego en acabã  
do la oracion del sancto doble.

Y fino ay cōmemoracion, dicha la ora  
cion repitase Dominus vobiscum, benedi  
camus domino, fidelium animæ, Pater no  
ster, Dominus det nobis suam pācem, &  
vitam æternā Amen, derrodillas se dize  
vna de las antiphonas de nuestra Señora,  
delas que estan en completas con su ora  
cion, o oraciones, si entonces se acabare el  
officio, y fino se acabare, se dira en fin dela  
ultima hora, y de manera que vna vez se  
diga, al menos antes de completas, y lue  
go, diuinum auxilium maneat, semper vo  
biscum.

¶ Prima del doble.

Pater noster Ave Maria, Credo Deus in  
adiutorium, hymno. Iñ lucis, y el principio  
dela

Del officio doble  
de la primer antiphona, de las laudes psal-  
mos, Deus in nomine tuo. Beati immacu-  
lati. Retribue, estos tres psalmos se dizen  
en todas las fiestas, y en todos los sabados  
del año.

Acabados los tres psalmos, se repite la  
antiphona, capitula Regi seculorū. Resp.  
Breue, Christe fili Dei viui, y dicho el ver-  
so, se dize la oraciō, luego porq̃ no ay pre-  
ces en los dobles, y despues de la oracion se  
dize la preciosa, y ala absolucion del capi-  
tulo, se dize la capitula de Nona, y en todas  
las fiestas de sanctos siempre la capitula de  
Nona, se dize ala absoluciō del capitolo.

¶ Para las oras de tercia, sexta y nona.

Pater noster, Aue Maria, Deus in ad-  
iutorium, Hymnos psalmos, como en el  
psalterio.

Y las antiphonas de Laudes, si ruen para  
tercia, sexta, y nona, por su orden, dexan-  
do la quarta que no se dize. Y assi para pri-  
ma la primera, para tercia la segunda, para  
sexta la tercera, y para nona la quinta, y  
esta mesma orden se guarda en todos los  
offi.



quando y como se rezar. 17

officios semidobles, simples, dominicas, ferias: sino se señalaren proprias antiphonas para las oras, se diran por este orden sobre dicho.

Item capitulas, respōsos breues proprios si los ay: y sino del comū. Acabado el verso del responso, se dize la oraciō que se dixo a los maytines con Benedicamus, fidelium animæ. Pater noster secreto: acaben se las oras: como los maytines, y con Dominus det nobis suam pacem, si se dize la Salve o otra de las antiphonas de nuestra Señora para acabar.

¶ *Visperas segundas del doble.*

A visperas se dizen las antiphonas de las Laudes, o las que truxeren señaladas y se diran antes y despues de los psalmos enteras y los psalmos capitula, y hymno, verso, antiphona de Magnificat, como esta en las segundas visperas del sancto o de su comū, y si se sigue otro y qual que es doble guardarse ha el orden que se dio en el capitulo de la concurrēcia del officio y modo del capitulo. Pero de ordinario partē y se sigue

C otro

## De las octauas

otro officio menor dale cōmemoraciō, solamente como se sigue dñica semidoble, o simple sino es siguiendo se feria.

¶ *Completas del doble.*

Completas se diran como estan en el psalterio, excepto, que no se diran preces, y la confession en el coro se dize dos vezes y fuera a solas vna vez, y esto mesmo se guarda todas las vezes q̄ en prima tambien se dixere la confession y quando la dize vno solo, no dira tibi pater, ni te pater, ni vos fratres, ni misereatur tui: Pero dirase misereatur nostri; & dimissis peccatis nostris, y al fin de completas se dize vna antiphona, de las que alli estan, segun el tiempo, y al fin de todo. Diuinū auxilium. Pater noster. Ave Maria. Credo.

## CAPITULO III. DE LAS OCTA

uas y dias octauos, que algunas fiestas dobles tienen.

¶ *Quales sanctos, y fiestas tienen octauas*

**P**Rimeramente, tiene octaua la natiuidad del señor, sant Esteuan, sant Iuan Euangelista, los Innocentes, la epiphania, Pasqua

quando y como se rezan.

18

Pasqua de Resurreccion, la Ascension, Penthecostes, Corpus Christi.

Y en todos los officios y fiestas, que en el Kalendario esta puesta octaua, y en la dedicacion dela propria Iglesia, y del sancto que es patron, y en la fiesta dela vocaciõ de la Iglesia. Y finalmente en todas las fiestas locales, y fiestas y sanctos, que en algunas yglesias, y cõgregaciones, y religiones suelen y acostumbran celebrar, con octauas se haran en ellas sus octauas, aunque no esten puestas en el Kalendario del breuiario.

La diferencia que ay de octauas, y ay tres grados.

¶ Primer grado de octauas, del todo cerradas.

Y es de saber que vnas octauas ay que son del todo cerradas, y son tres, la octaua de epiphania, Resurreccion, y Penthecostes, y los dobles o semidobles, que en estas tres octauas vinieren, celebranse despues en los primeros dias, que no huuiere fiestas de nueue lecciones.

¶ Segundas octauas del todo abiertas.

C 2 Item

## De las octauas

Item otro segundo grado, ay de octauas del todo abierras, en las quales se podria celebrar, de qualquier doble y semidoble, que en ellas venga, con commemoracion de la tal octaua, y se dexara de hazer cōmemoracion de la tal octaua, quando viniere en ella alguna fiesta, de las que se mandan dexar, en el capitulo treze, de las commemoraciones, y en este segundo grado, estan todas las demas octauas del año, fuera de las tres sobredichas.

### ¶ Tercero grado de la octaua.

Pero la octaua de Corpus Christi, se puede llamar parte cerrada y parte abierta porque es cerrada para los semidobles que se transfieren, y es abierta, porque los dobles se rezan en ella, y aunque en esta octaua de Corpus Christi se reze doble de primera y segunda clase, no se dexara su commemoracion.

### ¶ De los simples y otros sanctos que vienen en dias de entre octauas.

Los simples que vienen en dias de entre octauas, siempre tienen cōmemoraciō: pero



pero ay excepcion en los dias, segundo y tercero de pasqua de Resurreccion y Pentecostes, que no se haze commemoracion del sancto simple que viene en ellos, porque aunque son dias de entre octauas, pero porque se solemnizan como el dia primero de pasqua, y se ponen por fiestas de primera y segunda clase y de los demas sanctos que vienen entre octauas, se guardara lo que se manda en el capitulo de la translaçion de las fiestas.

¶ Regla de las dominicas que vienen entre octauas.

A cerca de esto se hara el officio, y se guardara lo que se manda y ordena en el capitulo. 10. de las dominicas.

¶ Quando vienen dos octauas juntas.

Y si vienen dos octauas juntas, se reza de la octaua del sancto de mayor dignidad, y commemoracion de la octaua del sancto de menor solemnidad, como acontece quando la octaua de Corpus Cristi viene juntamente con la octaua de sant Iuan Baptista, que se haze el officio de la octaua

De las octauas  
de Corpus Christi, y cōmemoracion de la  
octaua de sant Iuan Baptista.

¶ Como se reza el officio de dias entre  
octauas y dias octauos.

Los dias octauos y postreros de qualquie  
ra octaua, son dobles, y los dias infra octa  
uos son semidobles.

Todos los dias octauos se reza el officio  
como el dia de la fiesta, saluo sino huuiere  
officio distincto o parte del, para el dia  
octauo,

Item en las primeras visperas del dia o  
ctauo, todo se dize como en las primeras  
visperas del dia principal, excepto quando  
otra cosa semãdare en particular en el bre  
uiario: los dias infra octauas, todo el officio  
se toma del dia principal excepto q̃ las tres  
lectiōes del primer nocturno seran de la  
escriptura del officio de tempore, como fue  
re el tiempo las q̃ para aquel dia estuuiere  
señaladas, saluo en la infra octaua de la As  
sumpcion de la virgen Maria nuestra Seño  
ra, que las trae proprias.

Item las lectiōes del segundo y tercero

quando y como se rezan.

20

no corno, seran las que estan señaladas para infra octaua.

Item en las infra octauas del sancto patron o delas otras fiestas locales auiendo lecciones proprias de sus vidas para infra octauas en las yglesias dōde ellos se celebrā se diran las tales lecciones proprias, y sino las ay proprias, repetirāse las lecciones del comun delos tales sanctos quādo se rezare dellos, y si esto no se hiziere, pueden repetir las lecciones del dia dela fiesta, por todos los dias que se rezare dela octaua. En las visperas, infra octaua, todo se diz e como en las segundas visperas de la fiesta, en las octauas nunca se diz en suffragios de nuestra señora, ni delos apostoles, ni d paz, ni preces, a prima, ni a completas.

¶ De los dos dias q̄ ay despues dela Ascension, hasta Penthecostes.

Y los dos dias que ay despues dela octaua dela Ascēsiō, hasta Penthecostes, q̄ son viernes y sabado, se rezara el officio dela Ascension, con el orden q̄ se pone en el breuiario, pero si viniere en el viernes, fiesta

Del officio  
de nueue lecciones, se rezara della, y si en  
el sabado viniere se transferira.

**CAPIT. VI. DEL OFFICIO**  
semidoble, y quando se haze  
officio semidoble.

**G**eneralmente hablado del semidoble,  
el officio de las dominicas de todo el  
año es semidoble, sino es la dominica in  
Albis que es doble, y los dias de entre octa  
uas del sancto que tiene octaua, tambien  
son semidobles, y llamanse dias de entre  
octauas, los seys dias que ay entre la fiesta  
principal y el dia octauo.

Item adonde quiera que en el Kalenda  
rio de este breuiario se pone esta voz se  
miduple significa que en el tal dia, se haze  
officio semidoble.

Y finalmente aunque esta voz semidu  
plex no esta puesta en el Kalendario en to  
das las fiestas proprias de algunos lugares,  
cofradrias, congregaciones, religiones acer  
ca de las quales se acostumbro celebrar las  
tales fiestas mas solemnemente que simples,  
seran semidobles.



Y siempre se hara el semidoble en el dia que se pone en el Kalendario, sino es que acozteca transferirse o pasarse adelante, segun lo que largamente se manda en el capitulo dela transacion.

¶ Como se reza el officio semidoble.

En sus primeras visperas, puede auer diuersidad, segun las reglas dela concurrencia, del capitulo segundo, mire se alli que esta claro.

Y sabiendo la concurrēcia, el orden que se guardara en el semidoble, assi en sus visperas, primeras y segundas, como maytines y laudes, es en todo y por todo el mesmo orden que diximos, en el capitulo pasado, del officio doble, excepto q̄ en el doble en las sobredichas horas: las añas se dizē antes, y despues de los psalmos enteras, y en el semidoble se comiençā antes del psalmo, y se acauan despues del psalmo, y en el semidoble, quando no es infra octaua, se dicen sufragias en visperas, y laudes, y a prima, y completas, y en el doble no.

¶ De prima, tertia, sexta, y nona.

C 5

Pero

## De la translacion

Pero prima, terciã, sexta, y nona, en los semidobles, tambiẽ se dize en todo y por todo como diximos en el doble, saluo qu e en prima el doble, nunca tiene preces y el semidoble, siempre tiene, sino es quando es octaua.

¶ *Segundas visperas del semidoble.*

En las segundas visperas del semidoble, puede auer diuersidad, segun las reglas de la concurrẽcia, mirese su capitulo. Las antiphonas seran proprias; o del comun, y siempre las añas de laudes, si ruen tambien para segundas visperas, sino señalã algunas particulares, en el proprio officio, o en el comun, y las suffragias se dizen sino es octaua, y acabada la oracion postrera, se dize Benedicamus Domino. &c.

## CAP. VI. DE LA TRANSLACION de los Sanctos.

**L**Os dobles que cayeren en los dias siguientes, passaran adelante, al primero dia que estuviere desocupado, de otra fiesta doble o semidoble, y si huuiere simple, se hara commemoracion del simple, y se reza

reza del sancto doble o semidoble, que se transfere,

Primeramente se transfieren los dobles, que vinieren en los domingos de aduiento, y de septuagesima, hasta dominica in Albis, inclusiua mente, y en la vigilia de la Natiuidad del Señor.

Los que en la octaua de la Epiphania.

Los que en el miercoles de la Ceniza:

Los que en toda la semana sancta.

En infra octaua de la Resurreccion.

En el dia de la Ascension del señor.

En los dias dende la Vigilia de Penthecostes inclusiue, hasta la sanctissima Trinidad, tambien inclusiue.

En la fiesta de Corpus Christi, y en su dia octauo, en la Natiuidad del Baptista, y en la fiesta de sant Pedro y sant Pablo, los quales se celebran viniendo en el dia octauo, de Corpus Christi, y los sanctos solemnes locales, y patrones, se celebran solamente en sus yglesias, cayendo en algunos de los dias señalados, como se dira en el capitulo de las commemoraciones.

*Dela transflacion*

Si la fiesta de sant Iuan Baptista viniere en el dia de Corpus Christi, passa su celebracion al dia siguiente, dando cōmemoraciō a la octaua de Corpus Christi.

Y en los dias que se siguen, se rezara de la octaua de Corpus Christi, con cōmemoracion dela octaua de sant Iuan: mas el dia octauo de sant Iuan no se passara adelāte: mas celebrando el officio del dia octauo de Corpus Christi, daremos cōmemoraciō al dia octauo de S. Iuan en ambas visperas y laudes, porq̃ el dia octauo de S. Iuan, es el mesmo dia octauo de Corpus Christi.

Y esto infaliblemente se guarde, que aunque la fiesta que tiene octaua, se pase adelāte de su dia, nunca se passa su dia octauo adelante.

Item si en el dia octauo de la fiesta que tiene octaua, ocurre alguna fiesta doble de las mayores que se señalan en la rubrica de commemoraciones, rezaremos dela fiesta, y daremos cōmemoracion al dia octauo.

Pero si el doble no fuere de primera y segunda clase o patrō, celebrese del dia octauo,



uo, y la fiesta passa adelãte al primero dia desoccupado, de fiesta semejante.

Item el doble que cayere en las dominicas de entre año, fuera de las que quedan nombradas, se celebrara en ellas, y no passara adelante, y se hara commemoracion de la dominica.

¶ Quando se transfieren los semidobles.

Item la fiesta semidoble, que cae en todos estos sobredichos dias, y en las otras dominicas del año, se passara siempre al primero dia, que no este impedido con semejante fiesta de nueue lecciones.

Mas si cae en los domingos de las octauas abiertas, passese al lunes siguiente, dando comemoracion ala octaua, y si este dia fuere impedido con otra fiesta semejante, passa adelãte despues dela octaua.

Item si dos fiestas de nueue lecciones, vienen jūtas en vn dia, celebrese dela fiesta mayor, y el sancto menor, passe adelante.

¶ Orden como se ponen muchos sanctos, trasferidos, y reçagados.

Dado caso que ayan de trãferir muchas fiestas,

### *De la traslacion*

chas fiestas de nueue lecciones, primero se transfiera el doble, que es dezir que se ponga, y reze el doble primero, que el semidoble, y entre muchos dobles, primero se trasla de el mayor, porque primero reza del, que del otro menor, y siendo yguales traslادense por su orden, como tuuieren su asiento, en el Kalendario, que el primero que se transfirio, y quito: primero se ponga.

Pero aduertase bien que si alguna fiesta de nueue lecciones, en cuyo dia, se manda hazer commemoracion, de algun sancto simple, passare adelante por razon de alguna dominica, que sobreuino, o por fiesta mayor no passa adelante, la commemoracion que se ha de hazer de algun sancto simple en aquel dia, y assi la commemoracion se hara en su propio dia, o dominica o fiesta, y donde se pudiere hazer, sera la nona leccion del sancto simple, si la truxere propria.

Y assi las commemoraciones de los sanctos simples, siempre se haran en los dias que

*Delos sanctos*

que se ponen en el Kalendario del breuiario, sino es que se ayan de dexar del todo, por alguna fiesta de primera clase, o patron.

CAP. VII. DE COMO SE HA  
de rezar de los sanctos, dobles y semidobles, q̃ no estan en el Kalendario del breuiario,

**A** Cerca desto es de saber, que algunos sanctos dobles, se solian celebrar en diuersas religiones, yglesias y pueblos, y agora no vienen señalados, ni puestos en sus dias, ni en otros dias del Kalendario, del breuiario, pues para que rezemos de los tales sanctos.

Concedio en la primera rubrica general del breuiario, su Sanctidad: que todos los tales sanctos acostumbrados, celebrase solemnemente, en yglesias, religiones con gregaciones pueblos, se celebren sus propios dias, y con sus octauas, si las tenian, y con los officios propios aprouados por la sede apostolica, o recibidos por su autoridad, o q̃ se recibieren, o del comun, y con  
sole,

## De los sanctos

solemnidad de dobles, con tal condicion q̃ se guarde en el officio la forma deste breuiario, que es, que seã las tres lectiones del primer nocturno, de escriptura, si el sancto las tuuiere proprias de escriptura, o señaladas del comun, y sino de la escriptura del tiempo ocurriente, y tres del segundo nocturno, seran las que tienen de la vida del sancto, tres del tercero nocturno de la homilia, si el sancto la tiene en su officio, y si no la del comun, todo lo demas se dira como esta en su officio proprio, si quisieren, y sino en su comun.

Y parece que puede pertenecer, a la forma de este breuiario, que en los officios de los sanctos, no aya responsos sobrados para las octauas, porque ningun sancto en el breuiario nuevo le tiene.

Itẽ parece pertenecer, ala forma del breuiario, que no se digan versetes, con las antiphonas, por q̃ al officio dela cõmemoracion de S. Pablo, y al officio de sant Laurẽcio, q̃ antes los tenian en el breuiario Romano antiguo, en este se les quita.



que no estan en el breuiario. 25

Y en el quaderno nuevo, de los officios de nuestra orden, al principio se mada que las lecciones de la octaua, las q̃ no se pudieren dezir, en el dia que se señalan, porque no se rezo de la octaua: se queden del todo y lo mesmo parece que se guardara de todos los demas religiosos, de manera que si las lecciones del tercero dia, no se dixer en su dia no se diran el quarto dia.

Item en la rubrica de los semidobles, concedio su Sanctidad, q̃ los sanctos q̃ en algunos pueblos: cōgregaciones se solia celebrar con mas solēnidad q̃ simples, se solēnizen por semidobles, aunq̃ no esten puestos en el Kalendario deste breuiario.

¶ Dubda notable, si obliga los sanctos q̃ no estan en el Kalendario deste breuiario.

Acerca desta dubda, digo q̃ aunque en la primera impressiō, pusimos q̃ era de obligaciō: despues aca soy informado que es priuilegio concedido a suplicaciō de muchos por su Sanctidad, para q̃ las religiones, congregaciones, obispados, y pueblos pudiesen celebrar sus sanctos propios, y

D con

Del officio simple  
con sus oñtauas acostumbradas, y officios  
propios que estauan entre ellos en costũ-  
bre a celebrarse solemnemente.

Pero los simples q̃ no estan en el Kalēda-  
rio deste breuiario, aunq̃ auia antes costũ-  
bre celebrarlos, no podremos rezarlos, por  
q̃ no se concede, y seria mudar el orden.

## CAP. VIII. DEL OFFICIO

simple, quando y como se reza.

**E**N todas las fiestas que no son dobles o  
dominicas, o dias de oñtaua, el officio  
se haze simple, aora sea de sancto o de fe-  
ria, y assi el sancto q̃ no se señala en el Ka-  
lendario cō esta voz duplex o semiduplex  
o oñtaua, tendra el officio simple.

Y quādo en el dia del sancto simple, vie-  
ne fiesta de nueue leñtiones, o sabado q̃ ha-  
ze officio sabatino, oferia de aduiento, qua-  
resma, quatro temporas, vigiliass, letanias,  
o dia que se manda poner resposos pro-  
pios: o q̃ por otra via se manda hazer de  
feria, solamente se haze cōmmemoracion  
del simple, excepto en los dobles de prime-  
ra clase, q̃ se dexara su cōmmemoraciō, como  
se

se pone en el cap. de las cōmem. y de ordinario tiene el simple cōmemoracion, en primeras visperas, laudes, y quando tiene lectiō propria, se dira por nona lectiō, en la fiesta de nueue lectiōes. excepto si huuiere ponerse el mesmo dia, homelia de dñica: o feria, y quando tuuiere dos lectiōes, de ellas se haze vna para su cōmmemoraciō, y en las dñicas que tienē nueue responsos, no se dize lectiō del simple.

¶ *Como se reza el officio simple.*

En las primeras visperas del sancto simple, quando no son en dia de doble o semi doble, o dñica se dizen los psalmos feriales con sus antiphonas, segun la feria que fuere, y en tiempo pasqual se dizen los psalmos debaxo de alleluya, y la capitula, hymno y verso, antiphona de magnificat: oracion seran del comun q̄le conuiene, sino es que trayga oracion, y si en sus primeras visperas del simple, se reza officio de doble o semidoble, o dominica, tendra solamente commemoracion.

Item en sus visperas y laudes, se dizen

Del officio simple

las suffragias comunes y la suffragia d̄ nuestra señora en el coro, ni fuera se dira quando se reza su officio menor, y en prima y cōpletas, se dizen las preces dñicales, y sus cōpletas, seran como estan en el psalterio, y aunque en las preces se diga Credo, tãbien se dira al fin de completas.

¶ *Maytines del simple.*

En Maytines se dize el inuitatorio, y hymino del comun q̄ le conuiene: tiene solamente en maytines, vn nocturno, y este es de doze psalmos de la feria en q̄ ocurre, con sus antiphonas: y el verso del nocturno, y se toma del comun q̄ le conuiene, de tal manera, q̄ lunes y jueves: se dize el verso del primer nocturno: martes y viernes del segūdo, y para el miercoles del tercero nocturno, y del nocturno q̄ se toma el verso, se tomara la absoluciō, y las bēdiciones, siempre se diran del tercero nocturno.

Y solamente se dirã tres lecciones: y la primera y segunda, seran de escriptura, tomadas de la feria que fuere, segun el tiempo, sino las trae proprias o señaladas del comun,



quando y como se reza. 27

mun, y la tercera sera de la vida del sancto, quando no truxere mas de vna: mas si trae dos lectiones proprias el sancto, solamente la primera sera de escriptura, y la segunda y tercera, sera del sancto.

Y despues de la primera y segunda lection, se diran responsos de su comun con este orden, lunes y jueves del primer nocturno, primero y segundo responsos.

Martes y viernes del segundo nocturno, primero y segundo responso, el miercoles los responsos del tercero nocturno, y despues de la tercera lection se dize Te Deum laudamus siempre.

Las laudes y prima, y tertia, sexta, y nona, se diran como en el semidoble, y despues de nona, no se haze nada del simple como dicho es.

## CAPITULO IX. DEL OFFICIO

Sabbatino.

**Q**uando se reza el officio Sabbatino.

**E**l officio sabbatino se reza, todos los sabados del año perpetuamente, excepto en los de aduiento,

D 3 En

### Del officio Sabbatino

En los de quaresma, de quatro tēporas,  
y quando se reza de vigilia.

El sabado donde se han de poner respon-  
sos, primo ponendos.

Y en el que se pone el officio dela domi-  
nica veynte y quatro de Penthecostes,

Y en el sabado que ocurre fiesta doble,  
o semidoble.

En los sabados infra octauas de todas las  
octauas del año.

Y quando en sabado ocurre fiesta sim-  
ple, se reza el officio de nuestra Señora, y  
se dara cōmemoracion al sancto simple.

Y en los sabados en q̄ se dize el officio  
sabatino, no se dize la suffragia de nuestra  
Señora, y en los demas sabados, solamente  
se dira en aquellos que se dixeren las otras  
suffragias communes.

¶ Como se reza el officio sabatino, vispe-  
ras del officio sabatino.

Primeramēte su officio comienza el vier-  
nes a visperas desde la capitula, como fiesta  
simple, y se acaba a nona el sabado, mas si  
en el viernes fuere doble o semidoble, en  
vispe-

visperas solamente tiene cōmmemoraciō,  
cō la antiphona, verso y oracion, que se po  
ne en su officio.

¶ *Maytines del officio sabatino.*

A maytines despues del inuitatorio, y  
hymno de nuestra Señora, se dize el no  
cturno de doze psalmos feriales q̄ se ponē  
a maytines del sabado en el psalterio, con  
las añas que allí se ponen, excepto el terce  
ro psalmo: q̄ es lubilate, se dexa para lau  
des, y en su lugar se dize el psalmo y aña,  
Bonum est, que esta en laudes, y entre pa  
squa y pasquala antiphona sera alleluya, y  
luego el verso, absoluciō, y tres bēdiciones  
como estā en el breuiario, en este officio.

Item con las tres bendiciones, se diz en  
tres lectiones en la manera siguiente.

Primera y segunda lectiō seran de escri  
ptura del tiempo occurrente, y se dira por  
tercera lection, la q̄ se pone en este officio  
para el mes en q̄ estuuiéremos: y para lau  
des, y para las oras: prima, tercia, sexta, y  
nona, dirase como se pone en su lugar, no  
ay dificultad en el breuiario en ello.

## *Delas dominicas*

Item enel sabado q̄ se reza el officio sabatino: se dizen las preces dñicales, a prima y completas, y a laudes, y a visperas las suffragias comunes de apostoles, y de paz, y en tiempo pasqual, sola la suffragia, y cōmemoracion de la Cruz, como en aquel tiempo se haze, y finalmente este officio sabatino, se acaba anona, como el officio del sancto simple.

## CAPITULO. X. DE LAS Dominicas.

¶ Las Dominicas del aduiento, y Quaresma, quando se rezan.

**S**iempre se reza de Dominica, en los domingos del aduiento, y en los que ay dē de septuagesima, inclusiue hasta dñica in Albis inclusiue, aunque verga sancto doble enellos, y el que viniere enellos pasara su celebracion adelante, saluo si fuere de vocacion de yglesia, o sancto, q̄ es patron de algun lugar, o de alguna yglesia, q̄ en sola aquella yglesia, se hara su fiesta, dando cōmemoracion ala dominica.

Y no basta q̄ sea sancto, que de vocacion  
a al-



a alguna capilla : o altar : mas es menester que sea dela mesma yglesia, y aun esto no es, en todas las dñicas de aduiento, y Quaresma, porque la primera dñica de aduiento, y el primer domingo de Quaresma: el domingo quinto de Quaresma q̄ se llama in passione, y el domingo de Ramos: el domingo de pasqua dela Resurrección, y domingo de casimodo, y domingo de pasqua de Spū sancto, el domingo d̄la sanctissima Trinidad, q̄ estos nunca se dexan.

¶ *Las dñicas de entre año, quando se rezan.*

Tambien en las demas dñicas de todo el año, fuera de las sobredichas, se rezara de dñica, si en ellas no huuiere fiesta doble: y si la huuiere, se hara cōmemoraciō dela dñica, en primeras y segundas visperas, y en maytines de z̄irse ha por nona lection, la homelia dela dñica. Y tãbien en laudes, se hara su cōmemoracion, pero en el domingo q̄ vuiere semidoble, se rezara de la dñica: y el semidoble, passarse ha adelante, al primer dia de ocupado de fiesta y gual.

¶ *Delas dñicas entre octauas, quando se rezan.*

D s

Item

## Delas dominicas

Item de las dominicas que caen entre octauas; siempre se reza su officio dominical; excepto las dominicas de las octauas, de Nauidad del Señor, dela Epiphania, de la Ascension, y de Corpus Christi, en las quales se haze el officio como de octaua, saluo lo q̄ trae proprio, la dñica con cōmemoracion dela octaua, como se dize en sus lugares, y de las dominicas que caen en las demas octauas, todo el officio se haze como se pone en el psalterio, y en el officio proprio del tiempo: y hazerse ha cōmemoracion dela octaua, y no se diran preces ni suffragias. Pero la dominica que cae en dia octauo, de algun sancto, tendra commemoracion solamente, y el officio sera del dia octauo, porque es doble, y las dominicas que dieren lugar al doble, daran tambien lugar al dia octauo, que es doble, y las dominicas que no dan lugar al doble, tampoco daran lugar al dia octauo doble, mas solamente se hara cōmemoracion del dia octauo en ellas, porque no puede ser transferido.

Orden

¶ Orden para trāsmudar los officios delas  
 dñicas, dela Epipha. alas de Pēthecostes.  
 Acerca deste breuiario, se ha de presupo-  
 ner vn fundamento, y es que enel breuia-  
 rio ay seys officios dñicales, para las dñi-  
 cas despues dela Epiphania, hasta la septua-  
 gesima, y ay tãbien otros veynte y quatro  
 officios dñicales, para los domingos que ay  
 despues de Penthecostes al aduiēto, y pusie-  
 ron se tãtos officios para poder cūplir con  
 el numero de dñicas q̄ ay, y puede auer de-  
 spues dela Epiphania a la septuagesima,  
 y despues de Pēthecostes al aduiēto: para q̄  
 no quedase alguna dñica vacante, enel año  
 de quien no se reza officio, o alomenos se  
 hiziesse cōmemoracion. Y así enel año  
 que acōtece auer pocas dñicas entre la Epi-  
 phania y septuagesima, sobrã algunos of-  
 ficios dñicales, y ponēse despues dela dñica  
 veynte y tres de Penthecostes, y para po-  
 nerlos ay orden general y particular, y por  
 el general se entiende el particular.  
 ¶ Orden general, para trāsmudar lo:  
 officios dominicales.

*Delas dominicas*

Y afsi el orden general es, q̃ quando despues de Penthecostes huuiere mas de veynte y quatro dñicas, es cofacierta, q̃ se quedaron tantas dñicas despues de la Epiphania, quãtas dñicas ay, mas de veynte y quatro, despues de Penthecostes, y estas q̃ se quedaron, se pondrà despues de la dñica: veynte y tres de Penthecostes, y se començaran a poner desde la primera, q̃ se quedo, hasta acabarlas, y para la postrera y vltima dñica de Penthecostes; siempre se guardara el officio de la dominica veynte y quatro: y segun esta orden general; mas en particular ay quatro reglas.

¶ Primera regla pa el año q̃ ay, xxv. dñicas despues de Penthecostes al aduiento.

En el año que ay veynte y cinco dñicas: despues de Penthecostes hasta el aduiento, pues ay vna mas q̃ veynte y quatro, se quedo la postrera q̃ es la sexta, y esta se pondra en el domingo veynte y quatro, y en la veynte y cinco, la q̃ es veynte y quatro, despues de Pēthecostes, por q̃ este officio de la veynte y quatro, como dicho es, siempre se



se queda y quedara, para la posrera.

¶ Segunda regla para el año que ay, veynte y seys dominicas.

En el año que huuiere veynte y seys dñicas, la quinta se pone en la veynte y quatro, y la sexta se pondra en la veynte y cinco, y para la veynte y seys, sera la q̄ es veynte y quatro, despues de Penthecostes.

¶ Tercera regla para el año, que ay veynte y siete dominicas.

En el año que ay veynte y siete dñicas: se pone la quarta en la veynte y quatro, y la quinta en la veynte y cinco, y la sexta en la veynte y seys, y en la veynte y siete, que es posrera, se pondra la que es veynte y quatro despues de Pentecostes.

¶ Quarta regla para el año que ay veynte y ocho dominicas.

En el año que ay veynte y ocho dñicas, se pone la tercera, en la veynte y quatro, la quarta en la veynte y cinco, la quinta, en la veynte y seys, y la sexta en la veynte y siete, y despues de acabarlas todas, para la veynte y ocho se pondra la veynte y quatro

*Delas dominicas*  
**tro, despues de Penthecostes.**

¶ **Quinta regla, para el año que ay veynte y tres dominicas, despues de Penthecostes.**

En el año que ay veynte y tres dñicas despues de Penthecostes, el officio dela veynte y quatro, se pone en lugar de la dñica veynte y tres. Y el dela veynte y tres se pone en el sabado antes, sino esta ocupado con doble o semidoble, y si esta impedido, ponerse ha en otro officio de feria. Y en la tal feria, se leeran tres lectiones dela homelia dela dominica: dexando las lectiones q̄ trae la feria, y a laudes se dize la antiphona de Benedictus, y oraciō dela mesma dominica veynte y tres.

¶ *Dubda notable.*

Cerca desto ay vna dubda que es lo que se ha de tomar delas dñicas dela Epiphania: quando se transmudan sus officios.

¶ *Respuesta.*

Acerca desto se responde, q̄ lo que se ha de tomar delas sobredichas dñicas, para poner en las de Penthecostes, es la oraciō, y el euan-

euangelio, con sus tres lecciones dela homilia, y algũ respõso si huuiessse sacado del mesmo Euāgelio: y assi mismo se toma la antiphona, para Benedictus, y la aña para Magnificat, de segundas visperas, porq̃ se sacan del mismo Euangelio que se pone, pero todo lo demas se tomara del officio del tiempo. De manera q̃ si la dñica veynte y cinco despues de Penthecostes, viniere a ser primera, segunda, o tercera, o quarta, o quinta dñica del mes de Octubre, o Nouiembre, della se tomara todo lo q̃ fuere menester, para cumplir el officio: fuera de lo que esta dicho, que se toma delas dñicas despues dela Epiphania.

Y lo mesmo sera si se rezare de feria, en tal tiempo: que las lecciones y resposos para la feria, se tomaran de la semana y mes que fuere, y la oracion para la feria, la mesma que se tomo para la dominica proxima passada: y que como se dize en la rubrica de las lecciones, las que nõ se pueden dezir en su tiempo, se quedan a quel año.

Re

*Delas dominicas*

¶ Regla para quando la septuagesima es  
luego immediate despues de la  
octaua de los Reyes.

En el año q̄ el domingo dela septuagesi-  
ma viniere luego despues dela octaua dela  
Epiphania, se rezara de feria, el sabado pri-  
mero despues dela octaua dela Epiphania,  
fino estuviere impedido, cō fiesta de nueue  
lectiōnes, y si lo esta, hagase de feria en el  
dia q̄ huuiere vazio, o fino en fiesta simple,  
despues d̄la sobre dicha octaua: y en esta fe-  
ria se pōdrā los tres primeros respōsos dela  
dñica primera despues d̄la octaua dela Epi-  
phania. q̄ es la primo ponēda. Y las lectio-  
nes serā dela homelia dela tal dñica, la aña  
de benedictus y oracion, tãbien sera dela  
mesma dñica, pero fino huuiere de vazio  
de fiesta simple, el primero semidoble que  
ocurre, se translada al primer dia que no  
esta impedido con otra semejante.

¶ Como se reza el officio de dominica.  
El officio de dominica, es semidoble de  
ordinario, si en particular otra cosa no se  
mandare,

Pri



¶ *Primeras visperas de dominicas.*

En las primeras visperas dela dñica, puede auer diuersidad segũ las reglas dela concurrẽcia del cap. 2. Y quãdo tienẽ las visperas enteras, los psalmos y añas, serã los q̃ se ponen en el psalterio, en el sabado capitula, hymno, verso, aña propria del tiẽpo, o del psalterio, y dicha la aña despues de Magnificat, y la oracion q̃ siẽpre es propria, se hara alguna cõmemoraciõ particular, si huuiere de algun sancto simple. Y sino la ay particular, se dirã las cõmemoraciones, y suffragias comunes. Benedicamus dño.

¶ *Completas de dominica.*

Las completas se diran por el mesmo orden que estan en el psalterio, y con sus preces, saluo en infra octaua.

¶ *Maytines de dominica.*

Inuitatorios, hymnos, son del officio proprio del tiempo si los ay, y sino los que en el psalterio.

Psalmos para los tres nocturnos, como se ponen en el psalterio, antiphonas y versos ay para diuersos tiempos dela año, abso

E lucio

*Delas dominicas*

luciones y bendiciones, de la primera dominica del aduiento.

¶ *Delas lecciones de dominica.*

Las lecciones del primer nocturno, siempre son de escriptura, las del segundo, de algun sermón: y las del tercero nocturno de homelia, y en fin del postrero respõso de cada nocturno, siẽpre se dize, Gloriapatri, si no es en la dñica in passione, y de Ramos, y tiene de ordinario ocho respõsos, sino es en aduiento, y septuagesima, hasta adelante, por toda la quaresma que se dizen nueue, y quãdo se dizen ocho dirase. Te deum laudamus, y no quãdo se dizen nueue, y los respõsos, o los tiene propios o se toman de la dñica passada y mas cercana que los tuuiere.

¶ *Laudes de dominica.*

Laudes se comieçan siẽpre luego, despues de Te deum laudamus, o del nono respõso, quando se dize Te deum laudamus.

Psalmos son los que se ponen en el psalterio, Dominus regnauit, &c. excepto desde la septuagesima, hasta dominica in Ramis: que en lugar de los dos primeros,

Do.

**Dominus regnauit, y Iubilate, sedizen Mi-  
serere mei, y Confitemini.**

Antiphonas, capitula, hymno, verso, del  
officio proprio del tiempo si lo tiene, y si  
no del psalterio, para benedictus, siempre  
ay aña propia, la qual repetida, despues  
de benedictus: se dize su oracion propia,  
y luego las cõmemoraciones particulares  
si las huuiere, y las suffragias Comunes, si  
otra cosa en particular no se le mandare, y  
en lo demas se acaban las horas, como esta  
dicho en los dobles.

¶ **Orden para dextr prima dominical.**  
**Hymno, Ian lucis horto.**

Antiphona sera propria si la trae para  
prima en el officio del tiempo: y si no la pri-  
mera de laudes, quando laudes las tienen pro-  
prias: y si no las del psalterio. Y en los psal-  
mos ay diuersidad, como en el psalterio di-  
spone segun diuersos tiempos. Y todo lo  
demas del psalterio, si en particular otra co-  
sa no se mandare.

¶ **De las horas tercia, sexta, y nona.**  
**Para las horas de tercia, sexta, y nona: siẽ**

### *Delas dominicas*

preay vnos mismos psalmos, y vnos mismos hymnos, como se ponē en el psalterio.

Antiphonas se toman de donde se tomaron para prima, y quando se toman de laudes, la primera sera para prima, y la segunda para tertia, y la tercera para sexta, y la quinta para nona.

Capitulas, resposos breues, seran si los huuiere propios, y sino los que estan en el psalterio.

### ¶ *Delas segundas visperas dela dominica.*

Y acerca delas segūdas visperas de la dñica, puede auer diuersidad segun las reglas dela concurrēcia del cap. 2. Y para visperas ay en el psalterio, psalmos y añas, excepto en el aduēto, q̄ se mādā dezir las añas delas laudes, capitula, hymno, verso, serā de tempore, si lo ay proprio, y sino del psalterio aña, ad Magnificat, en segundas visperas la dñica la tiene propria, y acabada la Magnificat, y repetida la aña se dizela oracion propria, y luego cōmemoraciō particular si ay, y suffragias, las quales se dirā a visperas, quando a maytines se dixeron,  
saluo



saluo si en las visperas entra fiesta doble, y si rezaremos de dñica, en infra octaua no se dirán preces ni suffragias, por razon dela octaua, y luego Benedicamus dño. &c.

## CAPITV. XI. DE LAS

## Férias.

¶ Quando se reza de Feria.

**D**E feria se reza en todos los dias de entre semana, q̃ en el Kalendario de este breuiario, no se pusiere doble o semidoble o simple, y q̃ no ocurre dia de entre octaua, o fiesta solēne, q̃ esta en costumbre de celebrarse en alguna yglesia, o religion.

Y en aduiento y quaresma, aunq̃ entre semana aya fiesta simple, por ser solemnes como son las ferias, destos tiempos se rezara de la feria, y se hara cōmemoraciō del simple, y lo mesmo es en las ferias de quatro temporas, ledanias y vigilijs, que passa por commemoracion el simple.

Item rezamos de feria en las vigilijs que cayeren en aduiento y quaresma, y quatro temporas, por q̃ se tienē por mas principales las tales ferias que las vigilijs, ni se da

### *Delas Férias.*

commemoracion a la vigilia, que basta el officio de feria.

Item se reza de feria quando se huuierẽ de poner resposos primo ponẽdos entre semana, por q̃ el domingo antes no se pudieron poner, porque estaua ocupado cõ fiesta doble, y se reza de feria para poner los tales resposos primo ponendos en el primer dia q̃ ay simple, si en la mesma semana no ay dia vazío, en el qual se puedã poner, y si se ponẽ en dia de simple, hazese cõ memoracion del, y resposos primo ponẽdos, son los tres resposos del primer nocturno dela dñica, en que se comiença algun libro de sagrada escriptura.

¶ Como se reza el officio de feria.

El officio dela feria, es como simple, sino es el jueves, y viernes, y sabado sancto, que son dobles.

¶ Adonde comiença y acaba la feria.

En aduiento, quaresma, y quatro temporas, dias de ledanias, comiẽça la feria, a maytines. Pero en las otras ferias del año, alli comiença el officio dela feria siguiente, dõ  
de

de se acaba el officio del dia de oy, y alli acaba donde comienza el officio siguiente, segun las reglas de la concurrencia.

¶ *Maytines de feria.*

Inuitatorio hymno, o proprio del tiempo, o del psalterio segun el dia y feria q̄ fuere, de donde se tomã los psalmos, añas estã con los psalmos de las ferias: y en tiẽpo pasqual, se dize cõ aña de alleluya, y en fin del nocturno de doze psalmos feriales ay versos para diuersos tiempos, lecciones las ay proprias para cada dia, responsos, o lostraẽ propios las ferias, o señalados los q̄ seran dela dñica passada, repetidos por la semana, en la manera siguiente. Para el lunes y jueves, los tres del primer nocturno, para martes y viernes, los tres del segũdo nocturno, para miercoles y sabado, los tres del tercero nocturno, y en tiẽpo pasqual se tomã dos responsos, solamẽte de cada nocturno, por q̄ en las ferias, entõces se dize Te deũ laudamus, en lugar del tercero respõso, y si tuuieres dubda cerca de los responsos, mira el cap. 17. de los responsos.

## ¶ Delas Férias.

¶ Absoluciones y bendiciones, se ponen en la manera siguiente.

Lunes y jueves absolucion, y bendiciones del primer nocturno, martes y viernes absolución y bendicion del segundo nocturno, miercoles y sabado, absolucion y bendiciones del tercero nocturno.

Y si la feria trae euāgelio y homelia, las absoluciones no se mudan de como esta dicho, y las bendiciones serā del tercero nocturno, y el fin del postrero respōso se dize Gloria patri, sino es en las ferias domingos de passion, y del domingo de Ramos.

## ¶ A laudes de feria.

Las añas y psalmos, siempre son del psalterio, segun la feria q̄ fuere, excepto en tiēpo pasqual, q̄ son las laudes como de la dñica in Albis y en el aduiento, a los diez y siete dias del mes de Deziēbre, para laudes y horas ay añas proprias para seys ferias antes de la vigilia de Natiuidad: como se pone en vnarubrica q̄ esta al fin del tercero domingo del aduiento: q̄ comienza, Sequentes aña, Capitulas hymos versos, estan en el



el psalterio, pero en aduiento se roman del primer lunes de aduiento, y en quaresma tambien del primer lunes de quaresma, y en tiempo de passion del lunes primero de spues de la dñica in passion: y en tiēpo pasqual del primer lunes despues de la dñica in Albis. Y los demas tiempos del psalterio, y dicho el benedictus, y repetida la aña en aduiento, quaresma, vigilijs, y quatro tēporas, solamente se dizen en las preces feriales, q̄ estan en la feria segunda del psalterio, al fin de laudes, cō el psalmo de profundis: y luego la oraciō, la qual sera propria, o de la dominica passada, sino la ay propria.

¶ *Regla para las horas del dia.*

Las antiphonas para las horas, de ordinario son del psalterio, pero en aduiento serā las q̄ dixeron en laudes de la dñica passada, mas quando la feria tiene proprias antiphonas para laudes, ellas se diran a las horas, y no las de dominica, los psalmos son los tres comunes, y despues del primero que es Deus in nomine tuo, se dize vno, el que segun el dia y feria fuere, y conuiene co-

E s      mo

## Delas Férias

mo esta señalado en el psalterio.

Y en sabado se dizen solos los tres comunes, como en las fiestas, capitula es la ferial. *Pacem & veritatem, &c.*

Y se dizen las preces feriales en prima, quando se dixerón a maytines. Y la oracion siẽpre es del psalterio. Para la absolucion dela capitula, ay propria lection en el psalterio, para diuersos tiempos.

¶ *Las horas de tercia, sexta, y nona.*

Tienen los psalmos que se dizen en las dñicas: como estan en el psalterio, las capitulas son del psalterio, o dela feria segunda, donde como esta dicho se tomarõ para laudes, y responsos breues son del psalterio, o dela dñica que precede alas sobredichas ferias segundas, y en estas oras no se dizẽ preces, sino es quando se dizen a maytines.

¶ *A visperas.*

Siguiẽdo se otra feria, psalmos feriales de oy, añas del psalterio, aunq̃ la feria tẽga laudes proprias, no se dizen a visperas.

Capitula, hymno, verso, de tẽpore en las ferias segundas sobredichas, o del psalterio

y antiphona de Magnificat, o propria, y en aduiento a los diez y siete dias de Diciembre, se comiēçan las años mayores, q̄ comiençan en O. Las quales, cada vna dellas se dize entera antes del Magnificat y repite se entera despues de dicha, y dize se ordenadamente, como estan puestas en el breuiario, dende q̄ se comiēçan hasta el dia antes dela vigilia dela Natiuidad del se ñor: ala magnificat, y si en aquellos dias se rezare de sancto, dicha la oracion del sancto, se dira la año de aquel dia con su verso y oracion q̄ le competiere, y si el tercero domingo de aduiēto vinieren a q̄llos dias en q̄ se dicen estas años mayores, la año. Beata es Maria: q̄ el domingo trae para las segundas visperas, no se dira, y diremos en su lugar la año de la O. que para aquel dia se deue dezir por su orden.

Item acaba la Magnificat, y repetida la antiphona, se diz en las preces, que se dizē a maytines, con el psalmos Miserere, y la oracion dela dñica passada, sino la ay propria. Y completas se dizē como estan en el psal

De las vigalias

psalterio, y sus preces se diz en de rodillas quando se diz en preces a visperas.

CAP. XIII. DE LAS VIGALIAS, quando y como se rezan.

**E**N todos los dias q̄ en el Kalendario se hallare esta voz vigalia, se rezara de vigalia, y si viene en dia de sancto simple, se hara cōmemoracion del, y se rezara de la vigalia, y si viene en domingo, se rezara el sabado antes, y si en el huuiere fiesta doble, o semidoble, o dia infra octauo, se hara cōmemoraciō de la vigalia, y por nona, lectiō en maytines se dira su homelia, y en laudes su aña, ad benedictus, y el verso sino le trae proprio sera del psalterio de la feria, y la oracion de la vigalia, y siempre q̄ la vigalia viniere en doble, o semidoble, o dia infra octauo, solamente se le da cōmemoracion, en esta manera sobredicha.

Pero quando la vigalia viniere en alguna fiesta local, solemne, patron, o en alguna de las fiestas que estan señaladas por de primera y segunda clase: en el capitulo siguiente de las cōmemoraciones, no se le dara



dara cōmemoraciō. Y tãbien delas vigilias  
 q̄ vienen en aduieto, quaresma, y quatro  
 tēporas, no se rezan ni se haze cōmemo.

¶ Como se reza el officio de vigilia.

Aunque la vigilia comiēça a maytines  
 de ordinario, mas si la fiesta q̄ precede es  
 simple, alli comiença el officio dela vigilia,  
 donde se acabo el officio del dia antes, co-  
 mo se dixo dela ferias, y la vigilia casi es  
 como feria, y no se dirã en sus visperas pre-  
 ces feriales, y la oraciō es dela dñica passa-  
 da. Y quando se reza de vigilia todo el offi-  
 cio, es de feria en q̄ cae, como se pone en el  
 psalterio. Y las tres lecciones se leen de la  
 homelia del Euāgelio, de la vigilia cō tres  
 respōs, dela feria q̄ fuere segun el tiem-  
 po, tomando los responsos para la vigilia  
 de los nocturnos con el orden q̄ puso en las  
 ferias, y de donde se toman para la feria. Y  
 todas las demas cosas seran como de ferias  
 de quaresma o de quatro temporas, y salen  
 desta regla, la vigilia de la Natiuidad, que  
 aunque tiene vn nocturno de doze psal-  
 mos como feria, mas es doble su officio  
 en

62 Delas vigilijs

en las laudes y horas, como esta dicho:

Y la vigilia de Penthecostes, es semido-  
ble, y tiene tres nocturnos, y lo mismo la de  
Epiphania, y no ay preces feriales en ellas.

¶ Regla delas vigilijs de Nauidad,  
y Epiphania.

La vigilia de la Nauidad del señor, y la  
vigilia de la Epiphania, se rezã en domin-  
go, si vienen en el.

Y quando la vigilia de Nauidad, viene  
en domingo quatro de aduieto, el inuitato-  
rio sera de la vigilia, y sera el hymno del  
aduieto, Verbum supernũ prodiens. Y las  
añas, psalmos, versiculos, lecciones, y respõ-  
sos en el primero y segundo nocturno, se di-  
ran de la dñica, y en el tercero nocturno aũ  
que las antiphonas y psalmos seran de la do-  
minica, mas el versiculo sera de la vigilia,  
y las tres lecciones del tercero nocturno se-  
ran de la homeliade la vigilia, con sus respõ-  
sos, laudes seran de la vigilia, y cõmemora-  
cion de la dñica, y se hara en ellas officio do-  
ble, y no se pone la homeliade la dñica, por  
que es la mesma que se puso el sabado an-  
tes,

res. Item prima, tercia, sexta, y nona: y el officio sera dela vigilia.

### CAP. XIII. DE LAS COM- memoraciones particulares.

**¶** Quando y como se haze cōme. de ferias.

**D**E los simples diximos en su capitulo, quando se haze cōmemoracion de las ferias de aduiento, quaresma, quatro tēporas, vigilia y ledanias, quādo en los mismos dias se offresciere fiesta de nueue lectiones se haze cōmemoraciō, y ay differēcia, q̄ en quaresma, y aduiēto, se haze su cōmemoracion delas ferias, en laudes y visperas, y si trae homelia dela feria, se pōdra por nona lection: la primera lection de la homelia, o de tres hazer vna. Pero en las ferias de quatro temporas, q̄ caen fuera de quaresma y aduiēto, como son las de Septiēbre, y en las vigiliass y dias de letanias, por q̄ no son ferias tan solēnes, quādo se hiziere cōmemoraciō dellas, se hara a laudes solamente.

**¶** Quando y como se haze cōmemoraciō.

Para ahorrarde multiplicar reglas, digo q̄ quādo se dexare de rezar de dñica, como

en

*Delas commemoraciones*

en su capitulo se mada, se hara cōmemoracion dela dñica, y su cōmemoracion de ordinario, se haze a primeras visperas, y a maytines, diziẽdo su homelia, por nona lection. Y tãbien en laudes, y segũdas visperas, en algunas fiestas muy solẽnes, se dexa ra como adelãte en este capitulo se mada.

¶ Quando se haze cōmemoracion de dias entre octauas.

Delos dias entre octauas, se hara cōmemoraciõ quãdo en ellos se rezare de doble semidoble o dñica, y se rezara de doble y semidoble, en todas las octauas del año, salvo en las dela Epiphania, Resurreccion, y Penthecostes, q̃ no dan lugar a semidoble, ni a dobles, y en la octaua de Corpus Christi queda lugar a los dobles, y no a los semidobles, y la cōmemoracion dela octaua, y de dias entre octauos, se haze en visperas, y en laudes. Pero algunas vezes se dexa de hazer commemoracion de los dias entre octauos: y quando sea esto, la regla siguiente lo declara.

Quãdo se dexã las cōmemo. sobredichas.

Acerca



Acerca desto, aduertase q̄ quãdo huuie re fiesta doble solēne, local, o de vocacion de yglesia, o de patron q̄ la tal cōmemoracion del dia infra octauo, del todo se dexara, y tãbien la del sancto simple, y vigilia que vuire en las tales fiestas.

Y asì mesmo se dexa la commemoracion del sancto semidoble, en segundas visperas, quando se sigue la sobredicha fiesta solemne local.

Y finalmente si oy es dñica, y mañana lunes, la sobredicha fiesta solēne local principal; no se hara cōmemoraciō dela dñica de oy, sino fuesse domingo de aduiento, y dela septuagesima, hasta la dñica in Albis que en los domingos y ferias, de tales tiempos nunca se dexara de hazer commemoracion, en sus segundas visperas, aunque aya esta fiesta solemne local.

¶ *Continuacion dela regla passada.*

Y esto mesmo se guarda por la mesma manera, en algũas fiestas mayores del año, y fiestas mayores, ayvnas de primera clase, y otras de segunda clase.

F Fiestas

¶ Fiestas mayores de primera clase, en las  
quales ninguna cōmemoracion se  
haze, son las siguientes.

El dia dela Nauidad del Señor, en la qual  
solamente se haze en la segunda missa, cō-  
memoracion de sancta Anastasia. Y el jue-  
ues viernes, y sabado sancto.

Item los tres dias de pasqua de Resurre-  
ccion; dia dela Ascension, y los tres dias  
dela pasqua de Espiritu Sancto, la fiesta del  
sanctissimo Sacramento dia de sant Iuan  
Baptista; dia de sant Pedro, y sant Pablo,  
y dia dela Assumpcion de nuestra señora;  
la fiesta dela Dedicaciō dela propria y gle-  
sia. Y finalmēte el dia de todos sanctos. Y  
en ninguno de estos dias y fiestas se haze en  
sus primeras, ni en laudes, cōmemo. de al-  
gun sancto simple: q̄ venga el mesmo dia,  
ni vigilia, ni de dia infra octauo, ni de dñi  
caprecedēte, ni de fiesta precedente, exce-  
pto las dñicas de aduiēto, y de septuagesi-  
ma, hasta dñica in Albis inclusive, q̄ se hara  
cōmemo. dellas, en sus segundas visperas y  
delas ferias de aduiēto y quaresma.

Fiestas

¶ Fiestas mayores de segunda clase, en las quales solamēte en laudes se haze cōme. delos simples, son los siguientes.

Item es de considerar, q̃ en otras fiestas de segunda clase, en laudes solamente se hara cōmemoracion del sancto simple, q̃ viene en ellas, las quales son estas. La fiesta dela Circuncision, la dñica in Albis, El dia dela sanctissima Trinidad, las fiestas dela Purificacion, y Anunciaciō; y Natiuidad de nuestra Señora: la fiesta de sant Lorenzo, la dedicacion de san Miguel, que es en finde Septiembre. Item las fiestas de los Apostoles y Euangelistas:

Y en estas no se hara cōmemoracion del dia infra octaua, ni de dominica, ni de fiesta semidoble, segun esta dicho en la fiesta solemne local.

Excepto la octaua de Natiuidad del señor, y octaua del Santissimo Sacramēto, que por ser muy solēnes, no se dexa la cōmemoracion.

¶ Dubda notable.

Acerca desta regla ay vna dubda, como se manda que se haga cōmemoraciō de los

De las commemoraciones  
sanctos simples, q̄ son de menor solemni-  
dad, y q̄ no se haga cōmemoracion de do-  
minicas, ni de octaua ni de semidobles, que  
son de mayor solemnidad:

A esto facilmēte se puede satisfazer, he-  
chando de ver, q̄ alas dñicas y semidobles:  
y fiestas de nueue lectiones, solamēte se les  
quita en segūdas visperas la cōmemoraciō  
porq̄ en ellas se dizē las primeras visperas  
del sancto solēne principal siguiēte: las o-  
ctauas despues q̄ en los demas dias se rezā,  
no sera mucho incōueniēte q̄ se les quite cō-  
memoraciō, Pero a los sanctos simples q̄ vi-  
nierē en las mesmas fiestas mayores de segū-  
da clase: solamente se les da cōmemoraciō  
en laudes, y en maytines, la nona lection, si  
la tienen propria, y de todo el officio, no  
tienē mas desto, y todo lo demas se les qui-  
ta por la solemnidad de la fiesta mayor.

¶ Como se hazen las cōmemoraciones  
sobredichas.

Y como se ayā de hazer las cōmemora-  
ciones, digo q̄ generalmēte quādo se dizē  
visperas, despues de la oraciō del sancto, o  
fiesta



fiesta q̄ se reza aq̄l dia, luego se dira a visperas la aña q̄ esta puesta ad Magnificat, y el verso q̄ esta puesto para visperas, y su oraciō del sancto q̄ se haze cōmemoracion.

Y para la cōmemoraciō de laudes, t̄bien despues de la oraciō del dia se dize la aña y verso q̄ se pone para Benedictus, y luego su oracion de tal sancto, y todo esto si lo trae proprio, y sino de su comun.

Pero es de notar, que si la aña y verso del sancto q̄ se haze cōmemoraciō, se toman del mesmo comun dōde se toman para el officio principal del dia, entonces trocarse han las añas, por q̄ para el officio principal, ponerse ha la de Magnificat, para Magnificat, y la de Benedictus para Benedictus, y para la cōmemoracion, el verso y aña de visperas, se dize a laudes, y el verso y aña de laudes, a visperas del mesmo comun, si otra cosa no se mādare en su lugar, particularmente. Y si la cōmemoracion se haze de dñica de feria, o vigilia, aña y verso, diran despues de la oraciō del dia, y se tomarā del proprio tiēpo, y sino lo trae, tomarse ha d̄l psal

## De las oommemoraciones

terio: pero la oraciō siēpre la ay del tiēpo para cada dñica, y la feria fino la trae propria, dirase la oraciō dela dñica passada.

¶ Como se ordenan muchas cōme. juntas.

Siempre la cōmemoracion del sancto mas principal se haz e primero, y assí primero se haze del doble, luego dela dñica y despues del dia infraoctauo, y del semidoble, antes q̃ delas ferias del aduiento de quaresma, quatro tēporas vigiliass y ledanias, y del officio sabatino, antes q̃ del simple. Y del sancto simple antes q̃ delas cōme. comunes y suffragias, y segū esta orden, seran primero vnas cōmemora. q̃ otras, si otra cosa en particular no se mandare.

## CAP. XIII DE LAS COM- memoraciones comunes y suffragias de los Sanctos.

¶ Regla quando se dizen las suffragias.

**L**As cōmemoraciones, o suffragias de los sanctos q̃ estan en el psalterio, en las visperas del sabado se dizen en fin de visperas y laudes, desde la octaua dela Epiphania exclusiuamēte, hasta la dñica in passio-  
ne,

ne, tãbien exclusiuamẽte, y desde la octaua de Penthecostes hasta el aduiẽto, exclusiuamẽte en los domingos ferias, y fiestas. Si el officio no fuere doble, o infra octauas. Y quãdo en las ferias no se dizẽ las suffragias, como en aduiẽto, no se dira la cõmemora. dela Cruz.

¶ Regla como se dizen.

Y a estas suffragias cõmunes se les junta la cõmemoracion del sancto, q̃ es patron, o del titulo de la yglesia, si el que reza no es mercenario o huesped, y esta se pone antes, o despues de la cõmemoracion de los Apostoles: y de nuestra seõora segun su dignidad, como si se llamase la yglesia sant Saluador, o de Iesus o sancta Cruz, pōdrase antes q̃ la de nuestra seõora, y si se llamasse S. Illephonso despues, y asì en las demas, y la cõmemo. dela paz, sea ala postre, y antes de todas en el officio ferial, se hara la cõme. de la Cruz, por su dignidad, la qual esta en el psalterio, en fin de laudes dela. 2. feria.

Y en tiempo pasqual, se pone otra cõmemoracion dela Cruz, a maytines y vesp̃eras, la qual se pone en la feria segunda,

De la Salve

despues dela dominica in Albis.

Item si se hade hazer cōmemoracion de algũ sancto particular, de aq̃l dia primero se hara, q̃ todas las cōmemora. comunes.

Y quando se dize el officio menor de nuestra Señora, no se pone su commemoracion y suffragia.

CAP. XV. DE LA SALVE

y de las otras antiphonas de nuestra Señora, q̃ se dizen al fin delas horas.

**P**Orque en el breuiario en fin de cōple-  
tas, en el psalterio se pone claramente  
quando, y en q̃ tiempo se dizen la Salve, y  
las otras añas de nuestra Señora, aqui sola-  
mente aduertire q̃ fuera del choro se dizen  
solamente en fin de completas, y en fin de  
maytines con laudes, si se acabare el officio  
y fino en fin de la vltima hora. Mas en el  
choro siẽpre se dizen quãdo acabã vna ho-  
ra: y se huuierẽ de salir del choro, y cō dñs  
det nobis suã pacẽ & vitã æternã, Amen.

Pero nunca se dizen en fin de alguna ho-  
ra, quãdo con el officio del dia se dize el of-  
ficio de difunctos, o letania, mas dezir se  
ha



ha despues a la postre, fino es despues de  
compleras, que se diz en antes del officio  
de difunctos o letania.

Item no se diran en fin de las horas q̄ se re  
zã quãdo se sigue missa mayor, despues de  
lastales horas, pero dirase despues d̄ missa.

¶ Regla como se dizen.

Dizense estas antiphonas siempre hınca  
das las rodillas, fino es en tiempo pasqual,  
y el Hebdomadario siempre se leuantara  
para dezir la oracion.

## CAPIT. XVI. DE LAS LE-

cciones que dizen en Maytines.

**S**ẽpre en Maytines, dichos los psalmos  
delos nocturnos, y añas, y versos, y abso  
luciones, y bendiciones, se leen lecciones,  
excepto el jueves y viernes y sabado San  
cto, q̄ se dizen sin absoluciones y bẽdicio  
nes, y lo mismo el officio de difunctos.

¶ Delas lecciones, en las fiestas de 9. lecciones.

Y es de presuponer q̄ ay lecciones de sa  
grada escriptura en este breuiario, en tres  
partes, en las proprias fiestas de algunos san  
ctos en el comun de los sanctos, y en todas

## Delas lecciones

Las ferias y dias de cada semana por todo el año, y las lecciones delas ferias se llamã del tiempo.

Presupuesto esto, es regla q̃ en las fiestas de nueue lecciones, siẽpre en el primer nocturno se ponen tres lecciones de escriptura, y si en las fiestas no se señalan proprias, o del comun, se tomarã del officio del tiempo dela semana y feria en q̃ se celebra a q̃l sancto. Y aqui pudiera auer cõsideraciõ de las lecciones en fiestas de nueue lecciones, q̃ es doble o semidoble, o dñica, o octauas, digo q̃ se mire cada cosa destas, en su capitulo.

Item pudiera auer cõsideraciõ delas lecciones, de fiesta de tres lecciones. Tãbien estas pudieran ser del sancto simple, o de ferias o de vigilia, o de officio sabitino, y asì si mesmo mirese cada cosa destas en su capitulo, y se hallara muy claramẽte lo que se busca.

¶ Del principio quando alguna hystoria o libro, se comiença a leer, y poner.

Si el principio del libro, de sagrada escriptura (q̃ casi siẽpre se pone en domingo, aunq̃

aunque se reze de sancto, sino trae lecciones proprias, o señaladas del comun) si se trāsfiere el lunes: las lecciones del lunes, o se dexarā del todo, o se jutarā cō las del principio de escriptura, y se podra hazer todas las vezes q̄ algunas lección. se huuierē de q̄dar, Y si en el lunes, ay sancto q̄ tiene lecciones proprias, o señaladas del comū, se d̄xara, para el primero dia q̄ el sancto no la trayga.

Y quādo el principio de alguna epistola de sant Pablo, q̄ se lee despues dela octaua de Epiphania, o el principio de Epistola canonica, q̄ se lee en tiēpo pasqual, o el principio de algū propheta menor, de los q̄ se ponen en el mes de Nouiēbre, no se pudiere començar entre semana, por estar aq̄l dia impedido, cō fiesta de nueue lecciones, q̄ trae proprias lecciones de escriptura: el principio de tal epistola, o canonica, o propheta, lo mas comodamēte q̄ se pudiere. pōgase el dia siguiēte, cō tal q̄ no este ocupado cō otro principio de escriptura, o cō fiesta de nueue lecciones q̄ trayga proprias lección. de escriptura, y en caso q̄ este impedido el  
dia

## De las lecciones

dia q̄ se sigue, pondremos el tal propheta menor, vn dia antes de tal impedimēto.

Y dado caso que el dia que passo, y el siguiente estuuiesen de la manera sobredicha impedidos, el tal principio se leera en los dias que se siguen, continuandose con las lecciones de la mesma escriptura, de manera q̄ por algun modo se ponga.

Como si el principio del propheta Ioel, se pone en vn martes de la quarta semana de Nouiembre: demos caso q̄ aq̄l martes este impedido, con fiesta de nueue lecciones, en tonces Ioel, se passara al miercoles, y si ay otro sancto q̄ impide, ponerse ha Ioel el lunes, no estándolo impedido, y si lo esta, pone se el miercoles continuado con el principio del Ioel, las lecciones de Ioel, q̄ trae el miercoles, de manera que se ponga aquel principio del libro del propheta, o dela Epistola, o dela canonica.

### ¶ Lecciones de escriptura de Agosto.

Primero es de notar que las lecciones de escriptura, q̄ se ponen para domingos, y semanas, q̄ ay tãtas quantas bastã para el numero



mero de dñicas, y semanas q̄ puede auer en tre la epiphania y septuagesima, y para el numero de dñicas y semanas q̄ puede auer entre Penthecostes y el aduñero. Pero si aconteciēre algũ año no auer todas las dñicas, y semanas quantas pudiera auer, el tal año, quedar se hã, y se dexarã del todo sino es q̄ las quieran cōtinuar con las q̄ se dizen dela mesma hystoria. Pero sino tuuiere el mes, mas de quatro domingos dexarse hã las lecciones delo quinto, y dela quinta semana, y comēçarse hã a poner y leer las lecciones del mes siguiēte del primer domingo, lo qual se manda en la rubrica, y regla del domingo primero de Agosto.

Y el primer domingo del mes d̄ Agosto, es el mas cercano al primero dia d̄ Agosto como se pone en la rubrica sobredicha.

¶ *Lecciones del mes de Setiembre.*

En el año q̄ Setiēbre tuuiere quatro dñicas, las lecciones de escriptura de la dñica quinta, q̄ son de Hester, se ponen el jueves d̄ la quarta semana, cō sus tres resposos primeros, si se pudiere rezar de feria, y sino

el

el viernes o sabado siguiente, si estan de  
focupados, y sino lo estã enel mesmo saba  
do, aunq̃ aya simple, haziẽdo cõmem. della,  
y si el sabado ay fiesta de nueue lecciones:  
pondràse el viernes o jueves, antes sino ay  
enellos fiesta de nueue lecciones, y vna vez  
comẽçadala hyistoria de Hester, todas las  
demas lecciones q̃ se dixerẽ despues de tẽ  
pore, seran dela mesma hyistoria.

¶ *Lecciones del mes de Octubre.*

El año que el mes de Octubre, tiene qua  
tro domingos, las lecciones del quinto do  
mingo se pondran enel jueves dela semana  
quarta, del mesmo mes, y viernes, las de su  
feria segunda, el sabado, las de su feria quar  
ta, sino huuiere enel fiesta doble, q̃ trayga  
lecciones proprias de escriptura. Y si las ay  
del sancto doble, enel tal jueves, leanse el  
viernes dela mesma quarta semana, juntan  
do las lecciones dela dñica quinta cõ las le  
cciones de su feria segunda y tercera.

¶ *Lecciones del mes de Nouiembre.*

Y enel año que el mes de Nouiembre, tu  
uiere quatro domingos, folamente se de  
xaran

xaran las dela segunda dñica, y segunda semana, y así las lecciones para la 2. dñica, y su semana se pondrá las dela 3. dñica, y de su semana, Y para la tercera, las dela quarta, y para la quarta, las lecciones de la quinta.

¶ De las lecciones que se ponen en el comun de los Sanctos.

Las lecciones de escriptura, puestas en el comun de los sanctos, se leen así en las fiestas dobles como semidobles, quando se señalan en el proprio de los sanctos:

Item quando alguna fiesta de nueve lecciones se celebra en quaresma, quatro temporadas, y en el lunes de ledanias, y en la vigilia dela Ascension, en los quales dias en el officio del tiempo no se señalan lecciones de escriptura, mas de homelia, y también quando en alguna yglesia, se celebra alguna fiesta solene, o que es costumbre celebrarla, y no huuiere lecciones proprias.

CAPIT. XVII. DE LOS RESPONSO  
ponso que se dicen despues de las lecciones.

¶ De los responsos comunes delas ferias.

Los

**L** Os rēspōs para las ferias se tomarā delos nocturnos de la dñica ante ceden te, en la qual primeramēte se pusierō los rē sponso, de aquella hystoria q̄ se lee en el tal tiēpo, y se llama dñica primo ponenda, porque en ella primeramente se comiença hystoria, y de nueno se ponen rēspōs, y assi tambien los rēspōs della, se llaman primo ponendos, y se toman delos tres no cturnos de la dominica.

Y assi en las ferias pasquales, se toman pa ra lunes y jueves, del primer nocturno, pri mero y segundo rēspōso.

Y para martes y viernes del segundo, pri mero y segundo rēspōso, y para mierco les y sabado del tercero nocturno, prime ro y segūdo rēspōso. Y despues de la terce ra lectiō se dize. Te deum laudamus, sino es en el lunes de ledanias, y dezirse ha el ter cero rēspōso del nocturno primero.

Y en las otras ferias de todo el año, siēpre se dizē tres. Por q̄ no se dize Te deū lau damus. Y por esto de cada noctur. por el or den sobredicho se tomarā tres rēspōs.

Pri



## ¶ Primera dubda delos responfos.

Cerca deſto ay vna dubda, y es que en las dñicas de Penthecoſtes, haſta el aduiento, y en las deſpues dela Epiphania, haſta la ſeptuageſima excluſiue, ſolamente ſe pone vn reſponſo, en el tercero nocturno, que ſe pueda dezir: que el reſponſo de Duo Seraphim, ſolamente es para las dominicas. Y aſſi no parece que ay donde ſe puedā tomar tres reſponſos.

Pues para eſto, es orden, q̃ para el miercoles y ſabado, primeramente ſe tome el reſpō ſo q̃ ay en el tercero nocturno de la dñica primo ponēda, y mirar la ſegunda feria, q̃ primero ſe ſigue, deſpues deſta meſma dñica primo ponēda, y ſi trae reſpōſos propios della, ſe tomā ſegūdo y tercero reſpōſo, para la ſegūda y tercera lection. Y ſi la ſegūda feria no trae reſpōſos propios, tomanſe del primer nocturno de la dñica, ſegundo y tercero reſpōſo, y dexaſe el primero.

Item los reſponſos, ſiēpre ſe tomā de aq̃l lugar y dñica, dōde ſe puſierō en el principio dela hyſtoria, o en el principio del meſ,

G

y eſtōs

De los Responjos

y estos mesmos respōs se repitē, y tornā tā  
biē a poner en todas las dñicas siguiētes, en  
las quales no se pusierē otras particulares.

Y así tambien en las ferias, los responjos  
q̄ se pusieron en la primera semana del mes  
de Agosto en las ferias, se repetiran en las  
ferias, por las demas semanas del mesmo  
mes, hasta que otros responjos se pongan  
de nuevo, y lo mesmo en los otros meses y  
tiempos.

¶ De los responjos propios de las ferias.

Y tengase cuenta que si los respōs pro  
prios, de la segūda feria, no se pudieren po  
ner en su dia, por algun sancto o q̄ occurrir,  
ponganse en la primera feria que hiziere,  
aunque trayga otros propios.

¶ Segunda dubda.

Y preguntase aqui los responjos pro  
prios, y primo ponendos del primero no  
cturno que trae la dñica, sino se pudiessen  
poner en su mesmo dia por algū sancto do  
ble, que no da lugar que se reze de la dñica,  
quando se pondran.

¶ Respuesta.

Si esto susodicho acaesciere se pondran  
los

los sobredichos responfos, el primero día que se hiziere de feria, y diganse estos tres responfos de la dñica, aunque la feria los truxesse propios, porque los de la feria, no son del principio de la hystoria.

Pero si en toda la semana, no se offrece diavazio en q̄ se haga de feria, en el primer dia q̄ se offrece sancto de tres lectiões se haga de feria, y se hara cōmemoraciō del sancto, de tres lecciones del tal dia.

Pero si acontece que vemos q̄ todos los dias de esta primera semana del mes estā ocupados con fiesta doble o semidoble, y el domingo siguiente segundo del mes, assi mesmo esta ocupado con fiesta doble, entonces passemos a la segunda semana del mes, y al tercero domingo, y en ella pongamos los responfos y la hystoria.

Mas si acōrece, q̄ los dos primeros domingos han sido ocupados con dobles, y todos los dias de las dos primeras semanas, con fiesta doble o semidoble, y finalmente, el tercero domingo siguiente, traer espōs propios entonces.

## De los resposos

... Porque el tal domingo tercero ha menester su dia para sus resposos, sera necessario que en la segunda semana, en el primer dia q̄ fuere semidoble se rez e de feria, y se pongan los tales respōs q̄ auian dexado de poner hasta entonces, y la fiesta semidoble se transfiera, y paffe adelante al primero dia de ocupado de doble y semidoble.

Y los resposos q̄ en algunos domingos, se ponē sacados del resto del Evangelio, no se repitā por la semana, por q̄ no vienen a proposito cō la hystoria de la feria, como vinierō con el Euāgelio, y en su lugar se digan los q̄ se dirian en la feria siguiēte. Y esto mesmo se deue guardar en los respōs propios de las ferias de la quaresma, q̄ se toman del texto del Evangelio, q̄ se ponen solamēte en su dia. Y es ordinario en el tiempo pasqual, en fin de cada resposo antes del verso, añadir alleluya.

Y finalmente el primer resposo de la fiesta que tiene octauas, q̄ no se dize por las octauas, dirase el tal resposo primero en la dominica infra octaua, si a manera de



de octaua se hizere el officio. Y en el día octauo, si de otra manera no se señalar y y mandare, como acōtesce en el officio de la Epiphania.

## CAP. XVIII. DEL OFFICIO

menor de nuestra Señora, quando se dize.

**E**ste officio menor en el coro solamēte se dize quādo se rez a de simple, o de feria, o vigilia, excepto la vigilia de la Natiuidad del señor: y las ferias de la semana sancta.

Dubda notable.

¶ Si obliga a los particulares, a rezar lo como obliga en el coro.

A cerca desto digo, que basta ser de nuestra Señora, para que le ayamos de rezar con mucha deuocion y cuydado. Y assi parece que no auia mas q̄ especular, y porque es necessario saber a lo que estamos obligados, debaxo de peccado mortal, o no estamos, es bien declarar esta dubda.

Respuesta.

Pues por esto digo, que acerca desto yo he considerado que al principio no quiso

### Del officio menor

su sanctidad, obligar a este officio menor, ni a los particulares, ni a la comunidad y coro, y assi lo dize en la impresion primera en su bulla: pero despues considerãdo la relaxation de los hombres, y q̃ sino auia alguna obligacion, poco apoco se dexara del todo, en las otras impressiones, proueyo su sanctidad, que por obligacion se reze en el coro, en las yglesias adonde se acostũbraua rezar: pero no quiso obligar a los particulares que estan de ordinario ocupados, y y no asisten en el coro. Y tambien quando dize que se guarde la costumbre, no quiso entender que en todos los dias que antes se dezia, se diga agora, y en lo que no se dezia que no se diga, porque en los semidobles y dñicas, antes obligaua en el coro, y agora no obliga. Pero en fin quiere dezir, que como antes en los dias q̃ se mandaua se dezia, assi agora tambien en el coro se diga, quando se mandare y señalare, que es en los dias sobredichos.

¶ Como se dize el officio.

Y como se dize este officio menor, assi en el

en el aduiento, como fuera de aduiento, mirese muy en particular en sus mismas reglas particulares, en el breuiario que seria negocio muy largo ponerlas y traellas todas aqui.

## CAP. XIX. DEL OFFICIO

de difunctos: y de los siete psalmos, y

Canticum gradum.

**E**L officio de difunctos se dize todos los primeros dias d los meses, q̄ no estuieren impedidos con dñica doble, o semidoble, y si estā ocupados rezarse ha el primer dia siguiēte, q̄ no estuuiere impedido, con vna de estas fiestas sobredichas.

Item en aduiento y quaresma, se dira los lunes de cada semana, que no estuieren impedidos con doble o semidoble. Y si lo estan no se guarda para adelante.

¶ Como se reza el officio de difunctos.

Primeramente se diran visperas despues de visperas del dia, y el nocturno cō sus laudes, despues de laudes del dia fino huuiere otra costūbre en algunas yglesias, y fuera del coro quādo huuiere oportunidad, y si el

### Del officio

primero dia del mes, o el dia que se rezare fuere lunes, o jueves dezir se ha el primer nocturno si fuere martes o viernes, se dira el segundo, si fuere miercoles o sabado, el tercero nocturno.

Item el inuitatorio, Regem cui omnia viuunt, no se dira sino es el dia dela commemoracion de los fieles difunctos. Y el dia q̃ ay cuerpo presente, y en estos dias se doblan las antiphonas, y se haze officio doble, y se diz en tres nocturnos.

Y finalmente su Sanctidad quita la obligacion de rezarlo, mas cõcede cien dias de perdon a los q̃ los tales dias lo rezaren.

¶ Quando se rezan los Psalmos penitenciales.

Los psalmos penitenciales se diz en en todos los viernes de quaresma, rezando de feria, y se diz en con sus letanias y oraciones, estando de rodillas, y dezir se han en el coro, dichos los maytines del dia, y fuera del coro quando pudieren.

Item los que no se hallan en las processiones de las letanias, assi dia de S. Marcos, como



mo otros dias de rogaciones, rezan las letanias solas sin psalmos, pero no ay obligaciõ de peccado, como ni en lo de difunctos.

¶ Quando se rezara Canticũ gradum.

El Canticum gradum, se reza todos los miercoles de quaresma, que no fuere doble o semidoble, y si lo fueren no se dira, y en el coro dizese antes de maytines del dia, y fuera del coro quando pudieren. Y aunque tan poco no es de obligacion, pero ganaran cinquenta dias de perdon, los que lo rezaren en los sobredichos miercoles de quaresma.

## CAP. XX. DE DOS CIFRAS

y tablas que estan en algunos breuiarios.

EN algunos breuiarios vien enañadidas dos cifras y tablas, y me parecio, para q̃ todos facilmente las pudieffen entender, que seria biẽ poner aqui su declaracion.

Y para entenderlas, es necessario cõpresupongamos algunos fundamentos, lo primero, que ay tres grados de Dobles.

## De dos cifras

¶ Primero grado de dobles, es de los dobles de primera clase.

¶ Segundo grado, es de dobles de 2. clase.

Y quales dias sean dobles, de primera y segunda clase, en el capitulo quinze de las commemoraciones, los pusimos distintamente, y por esto no es menester tornarlos a poner aqui.

Tercero grado es de los dobles comunes que no se señalan ni por de primera, ni por de segunda clase, ni es patron, ni de la vocacion de la yglesia.

Item presuponemos que ay tres grados de dominicas.

Primero grado es de las dominicas de primera clase, que no se dexaran por ningun sancto que venga en ellas, y son.

Primera de aduiento.

Primera de quaresma, Dominica in Ascensione, y de Ramos.

De Resurreccion. De Quasimodo.

De Penthecostes. De la Sanctissima Trinidad.

¶ Segundo grado, dñicas de segunda clase.

Que

Que se dexan y passan por commemo-  
 racion, por el sancto que es patron, Y son  
 las siguientes,

2 septuagesim. 2

De aduiento. 3 sesagesim. De qua. 3

4 De quinquage. 4

Tercero grado de dominicas es de to-  
 das las demas de todo el año quedan lugar  
 a qualquier doble, y y entre estas comunes  
 las q̄ tienen resposos propios son primo  
 ponendas. Item presuponemos q̄ los do-  
 bles y semidobles, q̄ vienen en la vigilia, de  
 la Natiuidad del Señor, y en la vigilia de  
 Penthecostes, y en el miercoles de ceniza,  
 y en toda la semana sancta, y los q̄ vienen  
 entre octauas de Epiphania, de Resurre-  
 ction, y Penthecostes, y de los semidobles  
 q̄ vienen entre octaua de Corpus Christi;  
 se transfieren y passan adelante.

Item presuponemos, que delas domini-  
 cas de aduiento, y de septuagesima, hasta  
 dñica in Albis, inclusiua mēte en segundas  
 vispe

De dos cifras

visperas, no dexara de hazer cōmemoracion, aunque el lunes siguiente se offrezca doble, de primera clase, o patron.

Y finalmente, presuponemos que en las segundas visperas de los dias octauos de Epiphania Resurreccion, Ascension, Penthecostes, y de Corpus Christi se haze cōmemoracion, solamente del doble que se siguiere, y si fuere patron y de primera clase o segunda del se rezara todo el officio, y solamente cōmemoracion de las segundas visperas del dia octauo, y con esto se ponen las cifras y tablas siguientes.

Ta



**T**abla y cifra primera, para quando muchas fe-  
stiuidades vienen juntas en vn dia, de  
como se ordenaran.

[illegible]

## DECLARACION DESTA

primera Tabla y Cifra,

Esta tabla o cifra es vn quadrado repartido en quatro partes, señaladas cō quatro letras. ABCD. como en ella parece, y los officios q̄ se ponē por primeros, en la parte del A. pueden venir en vn dia cada vno dellos, cō qualquiera delos officios q̄ se ponen en la parte dela C. por segundos, y assi por esto el doble de primera clase, yendo por el ringlō todo derecho, desde cada casita mira baxã do derechamēte, alguno delos officios segundos, que estan en la parte dela C. Y assi por la primera casita mira al simple, por la segūda casita, sancta Maria en sabado, y por la tercera casita al semidoble, y assi por las demas casitas, de manera q̄ tiene tantas casitas quantos ay officios segundos cō quien podria concurrir. ¶ Y aduertase q̄ viniendo juntos estos officios en vn dia puedē ordenarse en vna de ocho maneras, las quales se ponen en este quadrado en la parte dela D. que dize numero declarado. ¶ Y finalmēte aduertase bien el numero que esta puesto en la casita, de donde el officio primero mira al segundo debaxo, porq̄ en esse mesmo numero en la parte del numero declarado, esta la manera como se ordenan aque llos dos officios, y assi el doble de primera clase con simple, conuiene en la sexta manera, porque en la primera casita de donde mira al simple ay el numero. 6. y assi seran los demas.

Segun

¶ Tabla y cifra segunda, para capítular y concertar las  
visperas segundas del sancto de oy, con las  
primeras del sancto siguiente  
demañana.

[illegible]

¶ Declaracion de la segunda cifra.

En esta segūda cifra se ha de guardar lo mismo que en la primera, por q̃ tambien esta repartida en quatro partes señaladas con A. b. c. d. y en la parte de la A. estan los sanctos presentes de oy. Y en la parte de la C. los sanctos siguientes de mañana y cada vno de los sanctos de oy puede acontecer que aya de cōcertarse con las visperas del sancto de mañana, y pueden concertarse en vna de siete maneras, las quales se ponen en este quadrado en la parte de la D. y cada officio presente de oy, yendo por rignlon derecho desde cada casita mira algun sancto de mañana baxado derechalemente. Y el numero q̃ huuiere en la tal casita se ha de mirar en la parte de la D. en el numero de clarado y se hallara la manera de capitular. Y si en estas cifras se hallare O. en las casitas significa q̃ se mire en el breuiario Y cō estas cifras y cō estas reglas en pocos dias q̃ te exercites, podras saber rezar el officio diuino para bēdezir y alabar la Magestad de Dios, q̃ viue y reyna por siēpre. Amen.

¶ Laus Deo.



BA579 C  
M492i





